



NEWSLETTER

August 2019

Agosto 2019

TBS

From the Director
One School
Whole School
Calendar 2019

BARRA

Lower Primary
Upper Primary
Senior

BOTAFOGO

Lower Primary
Upper Primary

URCA

Senior

FROM THE DIRECTOR

Dear Parents,



John Nixon MBE

A very good start has been made to the second term of this year and it is hard to believe that the students are now into their sixth week of classes at the time of writing this newsletter entry. The children seem happy to be back at school after their July break and are working hard in their

lessons. As in previous years, I plan to visit as many classes as possible in the upcoming months before the end of the year to gauge the level of learning and to look for consistency in the approaches we adopt in the classroom.

A total of 9 expatriate teachers, 3 local teachers and 2 Assistant Teachers joined our staff in July. An initial induction day was held for them on Wednesday 24th July and they will receive further training on policies and procedures over a 7-week programme. Jeremy Wong, the new Head of Botafogo, took up post on 12th August and his wife, Kirsty has joined the Lower Primary team as an Infant 1 class teacher.



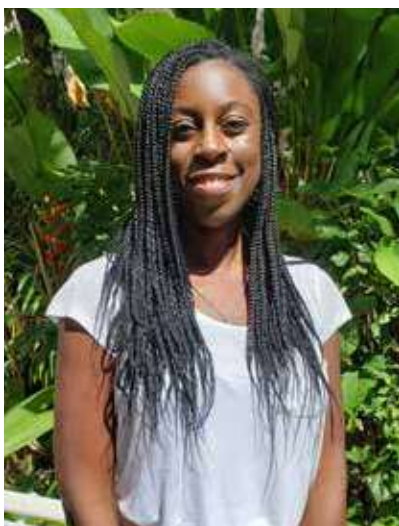
Prezados Pais,

Iniciamos muito bem o segundo semestre e nos surpreende lembrar que os estudantes já estejam na sexta semana de aula. Os alunos se mostraram satisfeitos de retornarem à escola após o recesso de julho, e têm trabalhado com afinco desde então. Assim como em anos anteriores, pretendo observar o maior número possível de aulas nos próximos meses para avaliar o nível de aprendizagem em sala, assim como para observar o quão consistentemente estamos adotando as abordagens pedagógicas esperadas.

Em julho, 9 professores estrangeiros, 3 professores locais e 2 assistentes de professor se juntaram à nossa equipe. Um dia de apresentação da escola foi organizado na quarta-feira, dia 24 de julho, e um subsequente programa de ambientação, com duração de 7 semanas, está em curso, através do qual nossas políticas e procedimentos serão cuidadosamente analisados. Jeremy Wong, o novo Head de Botafogo, e sua esposa Kirsty, professora do Infant 1, assumiram suas posições de trabalho no dia 12 de agosto.

Nossa escola emprega mais de 60 funcionários estrangeiros, vindos principalmente do Reino Unido ou de outras escolas internacionais. Embora nossa taxa de substituição seja modesta, contratar novos profissionais traz à nossa instituição novas ideias, conhecimentos e

Our school employs over 60 expatriate staff, mainly from the UK or from other similar international schools. Although our turnover of staff is relatively low, employing new people brings new ideas, expertise and skills to our organisation and helps to maintain a refreshing and forward-thinking approach in our classrooms. However, we often recognise that existing staff have talents and capabilities appropriate for certain positions of responsibility when they become vacant. For example, following the June departure of the Staff Development Coordinator, a number of internal and external applicants were interviewed to find a replacement. I am pleased to announce that Melissa Beeko, an existing Barra Primary teacher originally from London, has been appointed and commenced duties from 1st August. The role has been modified and the official title is "Primary Learning and Staff Development Coordinator" (PLSDC). As the name implies, the post is specifically focused on the Primary years in terms of supporting the teaching and learning within primary classes at both Barra and Botafogo. Melissa will oversee the Assistant Teacher programme, identify and address the training needs for all Primary staff and organise the 4th Education Conference in April 2021.



The coordination of staff development in the Secondary years will be assigned to members of the Urca and Barra site leadership teams, but whilst this is being structured, Melissa has been very proactive in assisting with any Secondary training.

habilidades, auxiliando na manutenção de uma abordagem pedagógica revigorada e aberta à inovação. Por vezes, no entanto, reconhecemos que os profissionais que já estão conosco possuem talentos e capacidades apropriadas a certas posições de responsabilidade, nos momentos em que estes postos de trabalho se encontram abertos. Por exemplo, após a partida do Staff Development Coordinator, em junho, entrevistamos para a vaga recém-aberta candidatos internos e externos à nossa escola. Tenho a satisfação de anunciar que Melissa Beeko, que já atuava como professora no Primary da Barra, foi selecionada para o cargo, que vem ocupando desde o dia 1º de agosto. O cargo foi revisto e o título oficial passou a ser Primary Learning and Staff Development Coordinator (PLSDC). Conforme o título, o cargo se centra especificamente no Primary e envolve o apoio às atividades de ensino-aprendizagem neste segmento, tanto na Barra quanto em Botafogo. Melissa fará a supervisão do programa das Assistentes de Professor, identificará os treinamentos necessários aos profissionais que atuam no Primary e organizará a 4ª Conferência Educacional, que será realizada em abril de 2021.

A coordenação do desenvolvimento profissional na Escola Secundária estará a cargo de membros das equipes de liderança da Urca e da Barra. No entanto, enquanto esta estrutura não estiver finalizada, a própria Melissa tem se mostrado muito proativa ao apoiar as iniciativas de treinamento na Escola Secundária.

Em conformidade com nossa política de oferecer, em ciclos de 3 anos, treinamento em Safeguarding para todos os nossos

In line with our policy of having Safeguarding training for all Education Staff on a 3-year cycle, we invited a UK specialist, Robin Watts to deliver presentations at the Barra and Zona Sul Units during the planning / training days in July. Robin was a senior police officer for many years and served for 10 years as an investigative detective in child abuse cases in South London. After retiring, he developed safeguarding courses for UK and international schools.



On Wednesday 24th July, Robin delivered an Advanced Course to around 40 TBS senior and pastoral leaders, including our Chair of the Board, Chris McLauchlan. The Basic training course was delivered to all teachers and assistant teachers on Thursday 25th and Friday 26th July.

As you can see, TBS remains committed to staff training and continuous professional development in a variety of ways. We welcome our new staff and look forward to a productive term 2.

Mr John Nixon MBE
Director

funcionários educacionais, convidamos o especialista do Reino Unido Robin Watts para sessões de treinamento nas Unidades da Barra e da Zona Sul, oferecidas durante os dias de planejamento / treinamento, em julho. Robin atuou por muitos anos como oficial senior da polícia inglesa, tendo dedicado 10 anos da sua carreira a investigações de casos que envolviam abuso infantil, na região de South London. Após se aposentar, ele passou a ministrar cursos em safeguarding no Reino Unido e em escolas internacionais.

Na quarta-feira, dia 24 de julho, Robin ministrou um Curso Avançado para cerca de 40 líderes da Escola Britânica, incluindo o Presidente do Board, Chris McLauchlan. Nos dias 25 e 26 de julho, foi ministrado o curso básico aos funcionários educacionais.

Como os senhores podem ver, a Escola Britânica se mantém, de distintas formas, comprometida com o contínuo desenvolvimento profissional de seus funcionários. Damos as nossas boas-vindas a nossos funcionários e esperamos que tenhamos um segundo semestre bastante produtivo.

Mr. John Nixon MBE
Diretor

Dear Parents,



Claudia Ribeiro

Welcome to the second semester of 2019! Hope you enjoyed the break and had some great moments!

This July, once more, several lectures and workshops were held with the objective of providing administrative employees with training and motivation for better performance of their daily activities. Also for improvement of the work environment, since the meetings provided an atmosphere of relaxation between the areas of the administration.

During 17 days, we organised 17 different workshops and trainings; 210 employees participated; 152 hours of training were provided. We had first aid workshops (advanced and basic), fire brigade, two special training sessions for different administrative leaders, special training for nannies, a lecture about the Data Protection Legislation that will be in place next year in Brazil, among other things.

Two good things will happen in the Food Area. First, from September on, we will have a Healthy Snack Stand offering fruit and one special snack daily in the dining areas of the units. This was specially developed by Sodexo for The British School, Rio de Janeiro, after parents' concerns about children who stay for extra curricular activities and Falcons' training, or would just like an extra snack at the end day. The stand will provide them with a light and healthy snack from 14:00 onwards. The figure below is just to illustrate the idea.



Prezados Pais,

Bem-vindos ao segundo semestre de 2019! Espero que os senhores tenham aproveitado o recesso e tenham desfrutado de bons momentos!

Durante o mês de julho, uma vez mais, diversas palestras e workshops foram organizados com enfoque no aprimoramento e na motivação dos funcionários administrativos, de modo a aperfeiçoar suas atividades profissionais, assim como o ambiente de trabalho em si.

Para tanto, organizamos em 17 dias do recesso 17 atividades diferentes, das quais participaram os 210 funcionários administrativos. No total, foram oferecidas 152 horas de treinamento, incluindo palestras, workshops e algumas atividades voltadas para o bem-estar. As sessões de treinamento se debruçaram em temas como: primeiros socorros (avançado e básico), combate a incêndio, treinamentos para os líderes administrativos, treinamento especial para as babás, palestra sobre a legislação referente à proteção de dados, que entrará em vigor no Brasil no próximo ano, dentre outros temas.

Tenho satisfação em comunicar aos senhores dois desenvolvimentos positivos na área da alimentação. A partir do mês de setembro, nossos refeitórios contarão com um stand de alimentos saudáveis, nos quais serão oferecidos diariamente frutas e um lance especial. Essa iniciativa foi especialmente desenvolvida pela Sodexo para a Escola Britânica, após a solicitação dos pais que demonstraram preocupação com as crianças que permanecem mais horas na escola para a prática de atividades extracurriculares ou para os treinamentos dos Falcons, ou mesmo para atender aos alunos e alunas que só queiram um lanche extra ao final do dia de aula. Neste stand, os estudantes poderão se servir de um lanche leve e saudável a partir das 14h. A figura a seguir pretende ilustrar esta ideia.

Secondly, as the school's food policy demonstrates, quality of life has always been, and will always be, one of the school's main concerns. Sodexo shares this goal with us and has a special focus when it comes to preparing food for children and adolescents at schools. With the idea of increasing Sodexo's educational projects, they developed a partnership with Gabriela Kapim, nutritionist and host of the programmes called "Help! My child eats badly" and "Kapim's colourful kitchen" on a cable channel. In addition to supporting Sodexo with the menus and training their staff, Gabriela Kapim will come to speak with the students at school in all 3 sites. The British School, Rio de Janeiro will be the first school in Rio to take advantage of this partnership.



Claudia Ribeiro (TBSRJ Finance and Administrative Manager) & Gabriela Kapim (Nutritionist and TV Host)

The first lecture will happen at Barra on 30/9; then at Botafogo on 02/10 and finally at Urca on 04/10. The school goal with this activity is to increase awareness of the students; calling their attention to the importance of healthy eating habits and supporting the educational work developed on this area by our staff.

Thanks for your support,

All the best,

Ms Claudia Ribeiro
Finance and Administrative Manager

Ainda na área da nutrição, assim como atesta a política alimentar da nossa escola, assegurar a qualidade de vida é e sempre será um de nossos objetivos. A Sodexo compartilha esse objetivo conosco e o coloca em prática ao preparar alimentos para as crianças e adolescentes na escola. Com o propósito de ampliar o seu projeto educacional, a Sodexo estabeleceu uma parceria com a Gabriela Kapim, nutricionista e apresentadora de programas de TV a cabo, como "Socorro! Meu filho come mal" e "Cozinha colorida da Kapim". Além de apoiar a Sodexo com receitas e treinamento para os funcionários, a Gabriela Kapim conversará com estudantes de nossos 3 sites. A Escola Britânica será a primeira escola do Rio a se beneficiar dessa parceria.

O primeiro encontro ocorrerá na Barra, no dia 30 de setembro; em seguida, em Botafogo no dia 2 de outubro; e, finalmente, na Urca no dia 4 de outubro. Nossos objetivos com essa atividade são ampliar a conscientização de nossos estudantes para a importância de se ter hábitos alimentares saudáveis, e apoiar o trabalho pedagógico desenvolvido por nossos professores nesta área.

Agradecemos pelo apoio dos senhores.

Cordialmente,

Ms. Claudia Ribeiro
Gerente Financeira e Administrativa

CALENDAR

WHEN QUANDO

WHO QUEM

WHAT O QUÊ

OCTOBER 2019

OUTUBRO 2019

Monday, 14th to Friday 18th
Segunda, 14 a Sexta, 18

Whole School
Todos os Estudantes

Half-Term Break - SCHOOL CLOSED
Intervalo de meio de Semestre - ESCOLA FECHADA

Tuesday, 15th
Terça, 15

Whole School
Todos os Estudantes

Teacher's Day
Dia dos Professores

NOVEMBER 2019

NOVEMBRO 2019

Friday, 15th
Sexta, 15

Whole School
Todos os Estudantes

National Holiday (Brazil Republic Day)
Feriado Nacional (Proclamação da República)

Wednesday, 20th
Quarta, 20

Whole School
Todos os Estudantes

State Holiday (*Dia da Consciência Negra*)
Feriado Estadual (Dia da Consciência Negra)

DECEMBER 2019

DEZEMBRO 2019

Friday, 20th
Sexta, 20

Whole School
Todos os Estudantes

Last Day of Term 2 - 2019
Último dia do Segundo Semestre - 2019

FEBRUARY 2020

FEVEREIRO 2020

Wednesday, 5th
Quarta, 5

Whole School
Todos os Estudantes

First Day of Term 1 - 2020
Primeiro dia do Segundo Semestre - 2020

THIS MONTH'S NEWS **BARRA**

Dear Parents,



Robert Franklin

A very warm welcome back to TBS for the second term of 2019. If you are a new family to the school, I hope that your son/daughter has settled into school life.

As usual at the beginning of term, we wish a very warm welcome to new staff joining the school. In the Senior School, Mr Chris Swards will be joining the Mathematics Department, taking over from Mr David Chochla. Mr Swards is a very experienced teacher of Mathematics, who was trained in the UK but who has also worked abroad, most recently in Milan, Italy. Mr Spike Strang is joining the Senior School as the Head of Economics, replacing Michelle Guzzwell. In the History Department, we welcome Ms Stefania Wolff, who will be teaching History.

In Upper Primary, Ms Melissa Beeko has been promoted to Primary Learning and Staff Development Coordinator (PLSDC). Many congratulations to Melissa. Her classes will be taught by Ms Lucy Silveira, a British national, trained in the UK but now living here in Brazil. In the Primary Portuguese Department, Ms Luciana Velasques will be replacing Ms Claudia Riguetti.

In Lower Primary, we were very sorry to say goodbye to Ms Aline Accioly at the end of last term, however, we are very pleased to announce that Ms Thais Duncan will be taking over the role of Class Teacher. We also welcome three new Assistant Teachers: Ms Amine Castro, Ms Gabriela Abelaira and Ms Patricia Leite.

This term promises to be a very busy and productive one. For students in Classes 9 and 11 it is a very important one, as they will be sitting their IGCSE and IB Diploma Examinations in October and November. We wish them every success!

Once again, a very warm welcome back to school.

Kind regards,

Mr Robert Franklin
Head of Barra Unit

Prezados Pais,

Uma recepção calorosa de volta à escola para o segundo semestre de 2019. Se vocês são novos na escola, espero que seu filho/filha tenha se adaptado bem à rotina escolar.

Como de costume no início do semestre, desejamos uma calorosa recepção aos novos professores que ingressam na escola. No Senior School, Chris Swards se juntará ao Departamento de Matemática, substituindo David Chochla. Mr. Swards é um professor muito experiente de matemática, treinado no Reino Unido, mas que também trabalhou no exterior, mais recentemente em Milão, na Itália. Mr. Spike Strang está se juntando ao Senior como Diretor de Economia, substituindo Michelle Guzzwell. No Departamento de História, damos as boas-vindas a Ms. Stefania Wolff, professora de História.

No Upper Primary, Melissa Beeko foi promovida ao cargo Primary Learning and Staff Development Coordinator (PLSDC). Parabéns a Melissa. As aulas da Classe 4 serão ministradas pela professora Lucy Silveira, uma britânica treinada no Reino Unido, mas atualmente morando no Brasil. No Departamento Português, no primário, Ms. Luciana Velasques substituirá Ms. Claudia Riguetti.

No Lower Primary, lamentamos muito dizer adeus a Ms. Aline Accioly no final do semestre passado. No entanto, temos o prazer de anunciar que Ms. Thais Duncan assumirá a turma que foi de Ms. Aline. Parabenizamos três novas professoras assistentes: Amine Castro, Gabriela Abelaira e Patricia Leite.

Este semestre promete ser muito movimentado e produtivo. Os alunos das Classes 9 e 11, estarão realizando seus exames de IGCSE e IB em outubro e novembro. Desejamos a eles todo sucesso!

Mais uma vez, uma recepção calorosa de volta à escola.

Atenciosamente,

Mr. Robert Franklin
Head da Barra

Dear Parents,



Sonia Salgado

I am delighted to welcome everyone back to school. I hope you all had a great holiday, the children have shared their adventures and are settling quickly into the new routines of their class. May I take this opportunity to give a big welcome to new pupils and families joining us for the first time. We wish everyone a wonderful second term.

I look forward to continuing the positives that have made our school so special and I along with the team, will be striving to always improve and develop the teaching and learning experience for each and every child and for you as families. We also have new staff who we welcome into the team. It has been such a pleasure to see smiling faces enjoying their learning, you will have noticed your children talking about how they learn, what makes a good learner and how they can develop as learners. This has been taught through our IPC units. Over the next few weeks we will be sharing exciting entry points, which launch every IPC unit, through our social media platforms.

I am excited about the new school term and I look forward to sharing our progress and updates with you.

Best regards,

Ms Sonia Salgado
Head of Lower Primary

Prezados pais,

Tenho o prazer de receber todos de volta à escola. Espero que tenham tido ótimas férias. As crianças compartilharam suas aventuras e estão se adaptando rapidamente às novas rotinas de sua classe. Aproveito esta oportunidade para dar uma grande acolhida aos novos alunos e famílias que se juntam a nós pela primeira vez. Desejamos a todos um maravilhoso segundo semestre.

Estou ansiosa para continuar com os pontos positivos que tornaram nossa escola tão especial e eu, junto com a equipe, estaremos empenhados em sempre melhorar e desenvolver a experiência de ensino e aprendizagem para cada criança e para você como família. Também temos novos professores que recebemos na equipe. Foi um grande prazer ver rostos sorridentes curtindo seu aprendizado, você terá notado seus filhos falando sobre como eles aprendem, o que faz um bom aluno e como eles podem se desenvolver como aprendizes. Isto foi ensinado através das nossas unidades de IPC. Nas próximas semanas, compartilharemos Entry Points estimulantes, que lançam todas as unidades do IPC, por meio de nossas plataformas de mídia social.

Estou empolgada com o novo semestre escolar e aguardo com expectativa o compartilhamento de nosso progresso e atualizações com você.

Atenciosamente,

Ms. Sonia Salgado
Head of Lower Primary

— GET CONNECTED —



[@thebritishschoolrj](https://www.instagram.com/thebritishschoolrj)



[facebook.com/TBSRJ](https://www.facebook.com/TBSRJ)

Discovering Nature Entry Point

As an Entry Point of The World Around Us Unit of learning, Pre Nursery children had a lot of fun during role play activities presented by their teachers. The teachers performed "A Linda Rosa Juvenil" and afterwards the children had the opportunity to take an active role during the presentation. They developed their creativity and language skills with a great enthusiasm!

Pre-Nursery Teachers



Entry Point : *Descobrimo a Natureza*

Como Entry Point da Unidade de Aprendizagem O Mundo à Nossa Volta, os alunos do Pre-Nursery tiveram uma atividade divertida de dramatização que foi apresentada por suas professoras. As professoras apresentaram "A Linda Rosa Juvenil" e depois as crianças tiveram a oportunidade de participar durante a apresentação. Eles desenvolveram sua criatividade e as habilidades linguísticas com grande entusiasmo!

Professoras Pre-Nursery



Unit 4 - Going places - Entry Point

As part of the Entry Point of the new Unit of Learning "Going Places", Nursery children received a special gift from Alladin.

In the classroom, we found a magic lamp on a box and a letter. Inside the box there were some special flying carpets, which can fly through the air and take us to exciting places!

Children could perform these adventure into their role play. They were able to travel to different places describing their features. Also, they were encouraged to join in with their own ideas!

Once we were back from this journey safely, children could decorate their own special flying carpet! It was amazing and full of fun!

Nursery Teachers



Unidade 4 - Indo a lugares - Entry Point

Como parte do Entry Point da nova Unidade de Aprendizagem "Indo a Lugares", as crianças do Nursery receberam um presente especial de Alladin.

Em sala de aula, encontramos uma lâmpada mágica e uma carta em uma caixa. Dentro da caixa havia alguns tapetes voadores especiais, que podem voar pelo ar e nos levar a lugares emocionantes!

As crianças puderam realizar essas aventuras em suas dramatizações. Elas foram capazes de viajar para lugares diferentes, descrevendo suas características. Além disso, foram incentivados a participar com suas próprias ideias!

Quando voltamos da viagem em segurança, as crianças puderam decorar seu tapete voador especial. Foi um momento maravilhoso e divertido!

Professoras Nursery



Ocean Treasures Beach and Sea Life Unit of Learning - Entry Point - Reception

As part of the Entry Point of the Ocean treasures Beach and Sea Life Unit of Learning, Isabella Benevenuti Alcântara de Oliveira, who is a marine biologist, gently visited our school to share some information about ocean treasure. Pupils could see some real creatures found in the ocean and the impact of pollution in animals' lives.

We also had a learning session with Ecobé. During the lesson, children were encouraged to reflect on the importance of taking good care of our oceans and beaches. They learned that the oxygen that we need to breath comes from the oceans. Besides, our children also developed an awareness that we have to throw litter in the bin in order to prevent sea creatures from eating it.

Reception Teachers



Professoras Reception

Como parte da Unidade de Aprendizado sobre tesouros da Praia e Vida Marinha, Isabella Benevenuti Alcântara de Oliveira, bióloga marinha, visitou nossa escola gentilmente para compartilhar algumas informações sobre o assunto. Os alunos puderam ver algumas criaturas vivas encontradas no oceano e o impacto da poluição na vida dos animais.

Também tivemos uma sessão de aprendizado com a Ecobé. Durante a aula, as crianças foram incentivadas a refletir sobre a importância de cuidar bem de nossos oceanos e praias. Eles aprenderam que o oxigênio que precisamos respirar vem dos oceanos. Além disso, nossas crianças também desenvolveram a consciência de que precisamos jogar o lixo na lixeira para impedir que as criaturas marinhas o comam.

Dear Parents,



Isadora Guise

It was a great start last term and our little ones really settled in well. They built friendships with one another and also adjusted well to the school routine. They thrived on the daily routine and loved every minute of our busy, daily activities.

It is now the beginning of the second Term and we are ready to discover and explore together again to continue our learning journey into 2019. The children have had a very impressive first term and now it is time to focus again, to develop their active learning through play, engagement and exploration. We will be focusing more on outdoor learning to motivate the children to make decisions independently and to create and think critically with different objects and in different situations.

Prezados pais,

Foi um grande começo de semestre e nossos pequeninos realmente se adaptaram bem. Eles construíram amizade uns com os outros e também se ajustaram bem à rotina da escola. Eles se adaptaram à rotina diária e adoraram cada minuto de nossas atividades.

Agora é o começo do segundo semestre e estamos prontos para descobrir e explorar juntos novamente e continuar nossa jornada de aprendizado de 2019. As crianças tiveram um primeiro semestre empolgante e agora é hora de focar novamente para desenvolver sua aprendizagem através de brincadeiras, envolvimento e exploração. Estaremos nos concentrando mais na aprendizagem fora da sala de aula para motivar as crianças a tomar decisões de forma independente, criar e pensar criticamente com diferentes objetos e em diferentes situações. Como Coordenadora do Early Years, tenho grandes expectativas em relação a todas as crianças e estamos comprometidos em

As an Early Years Coordinator, I have high expectations for all children and we are committed to making sure they are provided with opportunities to achieve their full potential. The children and staff have returned to school with refreshed energy and enthusiasm, as we begin our fourth Unit of Learning. In Pre Nursery the children started the 'The World Around Us' Unit of learning. The focus of this Unit is exploring and caring for the environment. The activities encouraged children to take an active interest in the world around them. The starting point was an exploration of nature. We also encouraged children to imagine and tell their own stories as they investigate the outdoor learning.

In Nursery, during the 'Going Places' Unit of Learning, children explored different types of transport and shared the journeys and adventures that they have had. The children played and built wheeled vehicles and other types of transport. They looked on a classroom map to find countries that they have visited and used construction toys to build landscapes of those places.

In Reception, children worked on the 'Ocean Treasures' Unit of Learning based on the theme of 'beach and sea life'. They got the opportunity to go 'fishing' for different sea animals, letters and numbers. They explored in the sand to see what patterns they could make, and used the water trays to recreate the ocean.

Please help us to capture your child's curiosity. This means keeping your child's class teacher informed about what he/she is most interested in during the IEYC Units of Learning and finding out what he/she would like to learn more about. This will help us to plan relevant learning experiences that will appeal to your child's interests.

We celebrated Father's Day all together on the 24th of August, where activities were set up for dads to interact with their son/daughter during the morning session. The main idea behind it was to involve dads in practical activities along with their children. In Pre Nursery, they made a collage. Children and daddies selected and pasted the collage materials onto a paper rocket. Afterwards, they placed their rockets onto a display in their classrooms. The children painted a portrait of daddy, which was given as a present on the day. In Nursery, the children, together with their fathers, painted pictures using some fabric pens and they played with classroom toys together. In Reception, they have decorated a kite and painted an eco bag. Children and daddies enjoyed playing

garantir que elas tenham oportunidades de atingir todo o seu potencial.

As crianças e os professores retornaram à escola com energia renovada e entusiasmo quando começamos nossa quarta nova Unidade de aprendizado para as próximas semanas. As crianças do Pre-Nursery começaram a unidade "O mundo que nos rodeia". O foco desta Unidade foi explorar e cuidar do meio ambiente. As atividades incentivaram as crianças a se interessarem ativamente pelo mundo ao seu redor. O ponto de partida foi uma exploração da natureza. Também incentivamos as crianças a imaginar e contar suas próprias histórias enquanto investigavam o aprendizado ao ar livre.

No Nursery, durante a unidade de aprendizagem "Going Places", as crianças exploraram diferentes tipos de transporte, considerando as jornadas e aventuras que tiveram. As crianças brincaram e construíram veículos de rodas e outros tipos de transporte. Eles procuraram em um mapa de sala de aula para encontrar países que visitaram e usaram brinquedos de montar para construir paisagens desses lugares.

No Reception, as crianças trabalharam na Unidade de Aprendizagem "Ocean Treasures", através da qual os alunos trabalharam no tema "praia e vida marinha". Eles tiveram a oportunidade de "pescar" diferentes animais marinhos, letras e números. Eles exploraram na areia para ver que desenhos eles poderiam fazer e usaram as bandejas com água para recriar o oceano.

Por favor, ajude-nos capturando a curiosidade do seu filho/filha. Isso significa manter a professora da turma informada sobre o que ele/ela está mais interessado nas Unidades de Aprendizado da IEYC e descobrir o que ele/ela gostaria de aprender mais. Isso nos ajuda a planejar experiências de aprendizado relevantes que atraíam a curiosidade do seu filho/filha.

Celebramos o Dia dos Pais todos juntos no dia 24 de agosto, onde as atividades foram organizadas para os papais virem e interagirem com seus filhos durante a sessão da manhã. A ideia principal por trás disso era envolver os pais em atividades práticas junto com seus filhos. No Pre-Nursery, eles fizeram uma colagem. Crianças e pais escolheram e colaram materiais em um foguete de papel. Depois, eles colocaram seus foguetes em exibição em suas salas de aula. As crianças pintaram uma obra-prima do papai e ela foi presenteada no dia. No Nursery, eles pintaram uma nécessaire usando algumas canetas de tecido e eles brincaram juntos com os brinquedos de sala

games on the football field. After a delicious snack, all the children sang and performed enthusiastically. The fathers were very pleased with the event. It was a great time!

The following months will be very busy filled with many activities and events which will bring our Early Years year to a memorable close. One of these events is the Early Years concert. This is a particularly low-key performance where the children will rehearse familiar songs with Mr Jay, our Early Years music teacher. It teaches them the value of perseverance and practice. It also develops their ability to work with a team and to be flexible when there are changes. We are very much looking forward to this special event!

Best Regards,

Ms Isadora Guise
Early Years Coordinator

de aula. No Reception, eles decoraram uma pipa e pintaram uma bolsa ecológica. As crianças e os pais gostaram de brincar com diferentes materiais de Educação Física no campo de futebol. A escola proporcionou aos pais um delicioso lanche. Todas as crianças cantaram e se apresentaram com entusiasmo. Os pais ficaram muito satisfeitos com o evento. Foi um ótimo momento!

Os meses seguintes serão muito atarefados, com muitas atividades e eventos que trarão o nosso ano escolar para um final memorável. Um desses eventos são os shows do Early Years. Estes shows são apresentações onde as crianças vão ensaiar músicas familiares com o Mr. Jay, nosso professor de música, ensinando-lhes o valor da perseverança e prática. Também desenvolvendo sua capacidade de trabalhar em equipe e de ser flexível quando há mudanças. Aguardamos ansiosos este evento especial!

Atenciosamente,

Ms. Isadora Guise
Coordenadora do Early Years



The Shared Vision: Classroom Practices



Nyree Buckley

We believe that our students benefit as learners by experiencing consistent classroom practices that help them develop towards the shared vision of The British School, Rio de Janeiro. These include:

Differentiated Questioning: Teachers ask questions to check students' understanding and to promote students' thinking. In order to cater for students' different levels of ability, teachers ask a range of questions to challenge the most confident learners and support those who are less confident.

Challenge: To achieve rigorous learning, teachers plan challenging lessons, making learning relevant and authentic for students, ensuring there is low stress but sufficient challenge and motivation.

Reflection: Reflection time for students enables them to consider their own progress against success criteria and rubrics so that they know what successes they have achieved but also what improvements they can make in their own learning.

Working Walls: Working walls are interactive, displaying students' and teachers' work. They change regularly to reflect classroom topics and learning units and are a teaching tool to support students' learning and make their voice visible. The learning process is displayed to help students develop their awareness of knowledge, skills and understanding within the bigger picture, supporting them to reflect upon their learning.

Talk Partners: We believe that it is important that all students are fully involved in the learning activities if they are to make the best progress. The shared responsibility for an opinion or view that comes with this strategy can raise children's self-confidence and encourage their engagement in learning.

No Hands Up: Questioning is a form of formative assessment that enables teachers to assess what children do and to identify gaps in their learning. Children who raise their hands generally know the answer. In order for questioning to be effective, all children need to be given thinking time and the teacher can then select the student or students to respond.

Our classroom approach to teaching is comprised of a set of well-designed practices intended to create safe, joyful, and engaging classrooms. The emphasis is on helping students develop their academic, social, and emotional skills in a learning environment that is developmentally responsive to their strengths and needs.

Visão compartilhada: práticas de sala de aula

Acreditamos que nossos alunos se beneficiam como alunos ao experimentar práticas consistentes de sala de aula que os ajudam a desenvolver-se em direção à visão compartilhada da Escola Britânica, no Rio de Janeiro. Estes incluem:

Questionamento diferenciado: os professores fazem perguntas para verificar a compreensão dos alunos e estimular a reflexão. Para atender aos diferentes níveis de habilidade dos alunos, os professores fazem uma série de perguntas para desafiar os alunos mais confiantes e apoiar os menos confiantes.

Desafio: Para alcançar uma aprendizagem criteriosa, os professores planejam aulas desafiadoras, tornando o aprendizado relevante e autêntico para os alunos, garantindo que haja pouco estresse, mas suficiente desafio e motivação.

Reflexão: O tempo de reflexão para os alunos permite-lhes considerar o seu próprio progresso em relação aos critérios e às rubricas que possibilitam, para que saibam quais sucessos conseguiram, mas também quais avanços podem fazer na sua própria aprendizagem.

Murais de trabalho: Os murais de trabalho são interativos, exibindo o trabalho dos alunos e professores. Eles mudam regularmente para refletir os tópicos de sala de aula e as unidades de aprendizagem e são uma ferramenta de ensino para apoiar a aprendizagem dos alunos e fazer com que sua voz seja ouvida. O processo de aprendizagem é exibido para ajudar os alunos a desenvolver sua consciência de conhecimento, habilidades e compreensão dentro de uma visão ampla, apoiando-os a refletir sobre seu aprendizado.

Conversar com Parceiros: Acreditamos que é importante que todos os alunos estejam totalmente envolvidos nas atividades de aprendizagem, se quiserem fazer o melhor progresso. A responsabilidade compartilhada por uma opinião ou visão que acompanha essa estratégia pode aumentar a autoconfiança das crianças e incentivar o envolvimento delas no seu aprendizado.

Sem erguer as mãos: o questionamento é uma forma de avaliação formativa que permite aos professores avaliar o que as crianças fazem e identificar lacunas na sua aprendizagem. As crianças que levantam as mãos geralmente sabem a resposta. Para que o questionamento seja eficaz, todas as crianças precisam ter tempo para pensar e o professor pode então selecionar o aluno ou os alunos para responder.

Nossa abordagem em sala de aula para o ensino é composta por um conjunto de práticas bem projetadas destinadas a criar salas de aula seguras, alegres e envolventes. A ênfase está em ajudar os alunos a desenvolver suas habilidades acadêmicas, sociais e emocionais em um ambiente de aprendizado que seja adequado ao desenvolvimento de seus pontos fortes e necessidades.

In order to be successful in and out of school, students need to learn a set of social and emotional competencies, such as collaboration, assertiveness, responsibility, empathy, and self-control and a set of academic competencies such as academic mindset, resilience, learning strategies, and academic behaviours.

While students differ and classroom environments are both varied and complex, differentiated questioning, challenge, reflection time, working walls, talk partners and no hands up are practices that help teachers successfully navigate the intricacy of modern classrooms.

Ms Nyree Buckley
Head of Upper Primary

Para ter sucesso dentro e fora da escola, os alunos precisam aprender um conjunto de competências sociais e emocionais, como colaboração, assertividade, responsabilidade, empatia e autocontrole, além de um conjunto de competências acadêmicas, como mentalidade acadêmica, resiliência, estratégias de aprendizagem e comportamentos acadêmicos.

Embora os alunos sejam diferentes e os ambientes de sala de aula sejam variados e complexos, o questionamento diferenciado, o desafio, o tempo de reflexão, os murais de trabalho, conversas com parceiros e sem erguer as mãos são práticas que ajudam os professores a lidar com a complexidade das salas de aula modernas.

Ms. Nyree Buckley
Head of Upper Primary



Footprints from the Past Entry Point

In Class 1, the children began the 'Footprints from the Past' Learning Unit with a dinosaur dig for the Entry Point.

They took on the role of paleontologists and used tools to dig into the earth. It became clear that the work of a paleontologist is a delicate and time consuming job.

The children discovered various dinosaurs that had been buried and brushed them off to reveal their identity. Following on from this, the Class 1s shared what they already knew about dinosaurs and prehistoric times and also what they wanted to find out on the learning journey.

It was an excellent experience that set the scene for the unit and encouraged discussion and reflection. In this unit the Class 1s will be learning about different types of dinosaurs, continental drift, life cycles, extinction theories, and much more.

Mr Benjamin Hall
Class 1 Teacher

Entry Point – Class 1 'Pegadas do Passado'

Na Classe 1, os alunos começaram a Unidade de Aprendizagem "Pegadas do Passado" com uma escavação de dinossauro para o Entry Point.

Eles assumiram o papel de paleontólogos e usaram ferramentas para escavar a "terra". Ficou claro que o trabalho de um paleontólogo é um trabalho delicado e demorado.

Os alunos descobriram vários dinossauros que haviam sido enterrados e os removeram para revelar sua identidade. Em seguida, os alunos da Classe 1 compartilharam o que já sabiam sobre os dinossauros e os tempos pré-históricos e também o que eles queriam descobrir em sua jornada de aprendizagem.

Foi uma excelente experiência que definiu o cenário para a unidade e incentivou a discussão e a reflexão. Nesta unidade, a Classe 1 aprenderá sobre diferentes tipos de dinossauros, mudança continental, ciclos de vida, teorias de extinção e muito mais.

Mr. Benjamin Hall
Professor da Classe 1



Class 2 'Bright Sparks' IPC Unit

Class 2 started a new IPC unit 'Bright Sparks' this term. The Entry Point was an exciting 'light show' where they had the opportunity to explore the effects of different light sources. During the unit, they learn about the history of electricity and how to create different types of circuits. This learning also links to the students' English unit about explanation texts, as they have been developing the use of 'cause and effect' connectives to talk about the things they are observing in their science lessons. The students have also been developing their international mindedness in relation to how electricity can be produced in sustainable ways around the world. They will end the unit with a technology project where they will use all their knowledge, skills and understanding from the unit to build a house with working electrical systems.

Ms Carolina Martins
Class 2 Teacher

Unidade IPC Classe 2 'Faíscas Brilhantes'

A Classe 2 iniciou uma nova unidade IPC "Bright Sparks" neste período. O Entry Point foi um empolgante "show de luzes", onde eles tiveram a oportunidade de explorar os efeitos de diferentes fontes de luz. Durante a unidade, eles aprenderam sobre a história da eletricidade e como criar diferentes tipos de circuitos. Esse aprendizado também se vincula à unidade de inglês sobre textos explicativos, já que eles vêm desenvolvendo o uso de conectivos de "causa e efeito" para falar sobre as coisas que estão observando em suas aulas de ciências. Os alunos também têm desenvolvido sua mentalidade internacional em relação a como a eletricidade pode ser produzida de maneira sustentável em todo o mundo. Eles terminarão a unidade com um projeto de tecnologia no qual usarão todos os seus conhecimentos, habilidades e compreensão da unidade para construir uma casa com sistemas elétricos em funcionamento.

Ms. Carolina Martins
Professora da Classe 2



Class 3 'Myths & Legends'

For the exit point for their IPC unit 'Myths & Legends', Class 3 had a carousel activity that really allowed them to consider the international world that they live in. From Australia, the children developed their understanding of the Aboriginal myths through artwork. From Ancient Egypt, the students gained new knowledge of how the people of this time communicated by learning about hieroglyphics. From Ancient Greece, the pupils were hands-on by creating their own pots. They built on their knowledge of how some Greek myths were told through the artwork on pottery. A here in Brazil, the children learnt how to weave using paper to design a beautiful cover for a notebook. As you will be able to see, this truly international mindedness activity allowed the children to compare their own culture to theirs as well as noticing similarities as well as differences.

Mr Adam Fletcher
Class 3 Teacher

Classe 3 'Mitos e Lendas'

Para o Exit Point da unidade do IPC "Mitos e Lendas", a Classe 3 teve uma atividade de carrossel que realmente permitiu que eles refletissem sobre o mundo internacional em que vivem. Da Austrália, as crianças desenvolveram sua compreensão dos mitos aborígenes através da arte. Do antigo Egito, os alunos adquiriram novos conhecimentos de como as pessoas deste tempo se comunicavam ao aprender sobre hieróglifos. Da Grécia Antiga, os alunos criaram seus próprios vasos de cerâmica. Eles ampliaram seu conhecimento descobrindo como alguns mitos gregos foram contados através da obra de arte em cerâmica. Sobre o Brasil, as crianças aprenderam a tecer usando papel para desenhar uma bela capa para um caderno. Como você poderá ver, essa atividade de uma mentalidade verdadeiramente internacional permitiu que as crianças comparassem sua própria cultura com a de outros povos e percebessem as semelhanças e diferenças.

Mr. Adam Fletcher
Professor da Classe 3



Class 4 Time Tunnel

For our Time Tunnel Exit Point, Class 4 worked together to create a 'giant timeline' showing the history of the world in the words of historical personalities. This was displayed around the school so that members of the school community could follow the timeline by walking along it.

Using our knowledge and learning from over the course of the unit, the children had to work together to plan their timeline looking back at the timelines that they had already created during the History and Geography tasks. This information helped the creation of our new 'giant timeline' because we had to consider how long it needed to be, where it was going to be located, how it would be presented, what we were going to say and how we would dress up as historical personalities.

Good communication and team work were key to ensure that the timeline linked up correctly.

Once created, we invited members of the school community to experience our 'time trail'. We also invited our family and friends to view the finished work.

Ms Áliz Costa
Class 4 Teacher

Classe 4 Túnel do Tempo

Para o nosso Exit Point da unidade de aprendizagem Túnel do Tempo, a Classe 4 trabalhou em conjunto para criar uma "linha do tempo gigante" mostrando a história do mundo nas palavras de personalidades históricas. Isso foi exibido em toda escola para que os membros da comunidade escolar pudessem seguir a linha do tempo caminhando por ela.

Usando nosso conhecimento e aprendizado ao longo da unidade, as crianças tiveram que trabalhar juntas para planejar sua linha do tempo, analisando os cronogramas que eles já haviam criado durante as tarefas de História e Geografia. Esta informação ajudou na criação da nossa nova "linha do tempo gigante" porque tínhamos que considerar quão longa ela precisaria ser, onde seria localizada, como seria apresentada, o que diríamos e como nos vestiríamos como personalidades históricas.

Boa comunicação e trabalho em equipe foram fundamentais para garantir que o cronograma fosse seguido corretamente.

Uma vez criada, convidamos os membros da comunidade escolar a vivenciar nossa "trilha do tempo" e também nossos familiares e amigos para ver o trabalho finalizado.

Ms. Áliz Costa
Professora da Classe 4



Folklore Week

This year, the celebration of Dia do Folclore at the Barra Unit was really special. During the whole month of August, Music, Portuguese and Drama departments joined forces to put up a meaningful and rich immersion experience, with lots of Brazilian legends, stories, games, songs and rhythms. All Primary students were given the opportunity to get to know more about their own culture and heritage, and to reflect on how important it is to keep our culture alive.

As a starter, we had the show “No Quintal da Dona Guilhermina” that mix different artistic expressions to tell the story about Dona Guilhermina, a woman that was a guardian of the culture of her people and would do everything in her power to protect that culture. The performance was deep and created lots of interesting learning and reflecting opportunities during the rest of the week in Music, Portuguese and Drama lessons.

To close our Folklore Week celebrations, Upper Primary students had a Brazilian Popular Rhythms Workshop with a group of young teachers formed by a social project called Projeto Herdeiros, created in 2016 by four young residents of the Serrinha community in Madureira (Zona Norte of Rio de Janeiro). The experience of getting to learn more about the diversity of Brazilian rhythms and styles was really valuable and fulfilling to our students.

During the month of August, all Portuguese, Drama and Music lessons were linked and related to themes involving different aspects of Brazilian Folklore. We enjoyed this special project very much and cannot wait to do it again!

Ms Patricia Oliveira
Primary Music Teacher

Semana do Folclore

Este ano, a comemoração do Dia do Folclore na Unidade da Barra foi realmente especial. Durante todo o mês de agosto, os departamentos de Música, Português e Drama juntaram forças para criar uma experiência de imersão significativa e rica, com muitas lendas, histórias, jogos, músicas e ritmos brasileiros. Todos os alunos do primário tiveram a oportunidade de conhecer mais sobre sua própria cultura e herança e refletir sobre a importância de manter nossa cultura viva.

Como entrada, tivemos o espetáculo “No Quintal da Dona Guilhermina”, que mistura diferentes expressões artísticas para contar a história de Dona Guilhermina, uma mulher que era guardiã da cultura de seu povo e fazia de tudo para protegê-la. A performance foi profunda e criou muita aprendizagem interessante que refletiu durante o resto da semana nas aulas de Música, Português e Drama.

Para encerrar as celebrações da Semana do Folclore, os alunos do Upper Primary fizeram uma Oficina Brasileira de Ritmos Populares com um grupo de jovens professores formado por um projeto social chamado Projeto Herdeiros, criado em 2016 por quatro jovens moradores da comunidade da Serrinha em Madureira (zona norte do Rio de Janeiro). A experiência de conhecer mais sobre a diversidade de ritmos e estilos brasileiros foi muito valiosa e gratificante para nossos alunos.

Durante o mês de agosto, todas as aulas de Português, Teatro e Música foram ligadas e relacionadas a temas envolvendo diferentes aspectos do folclore brasileiro. Nós gostamos muito deste projeto especial e mal podemos esperar para repeti-lo!

Ms. Patricia Oliveira

Professora de Música do Primary



Kangaroo Maths in Upper Primary, Barra Unit

In March, students from Class 2, 3 and 4 took part in the International Mathematical Kangaroo Competition.

The International Mathematical Kangaroo, is an international mathematical competition with over 50 countries are represented. It is the largest competition for school students in the world, with over 6 million competitors. The key competence tested by Mathematical Kangaroo is logical combination, not just knowledge of calculations.

Many of our students in Upper Primary did extremely well and should be proud of their achievements.

Merit: Pedro Alvitos Class 2, Ninna Gomes Class 2, Joana Cardoso Class 2, Mario Miguel Origo Class 3, Breno Dias Class 3, Isabela Dantas Class 3, Bernardo da Fonte Class 3, Raquel Ferraz Class 3, Maria Luiza da Costa Class 3, André Filho Class 3, Davi Gouvêa Class 3, Arthur Rocha Class 4, Julia Halfield Class 3, Guilhermina Schmidt Class 4

Bronze: João Guilherme Morales Class 3, Marco Scaff Class 3, Mateus Olímpio Class 3, Giovanna Pimental Class 3, Bárbara Saavedra Class 3, Gabriel Leal Class 3, Vitor Campino Class 3, João Meio Class 3, Eduardo Nassar de Carvalho Class 4, Luis Felipe Barreto Class 4, Eduardo Monte Carvalho Class 4, Eduardo Pinho Class 4,

Silver: Leticia Gomes Class 2, Miguel Prieto Class 2, Felipe Borges Class 3, Yasmin Vantini Class 3, Catarina Muller Class 3, Kirsten Roos Class 3, João Pedro Marujo Class 4, Giovana Carneiro Class 4, Helena Sa Class 4,

Gold: Vitor Linhares Class 4

Ms Jill Young
Milepost 3 Coordinator



Concurso Canguru de Matemática no Upper Primary

Em março, alunos das Classes 2, 3 e 4 participaram do Concurso Internacional de Matemática Canguru.

O International Mathematical Kangaroo, é uma competição de matemática internacional com mais de 50 países representados. É a maior competição para alunos de escolas de todo mundo, com mais de 6 milhões de competidores. A principal competência testada pelo Canguru de Matemática é a combinação lógica, não apenas o conhecimento de cálculos.

Muitos de nossos alunos do Upper Primary se saíram extremamente bem e devem se orgulhar de suas conquistas.

Mérito: Pedro Alvitos Classe 2, Ninna Gomes Classe 2, Joana Cardoso Classe 2, Mario Miguel Origo Classe 3, Breno Dias Classe 3, Isabela Dantas Classe 3, Bernardo da Fonte Classe 3, Raquel Ferraz Classe 3, Maria Luiza da Costa Classe 3, André Filho Classe 3, Davi Gouvêa Classe 3, Arthur Rocha Classe 4, Julia Halfield Classe 3, Guilhermina Schmidt Classe 4.

Bronze: João Guilherme Morales Classe 3, Marco Scaff Classe 3, Mateus Olímpio Classe 3, Giovanna Pimental Classe 3, Bárbara Saavedra Classe 3, Gabriel Leal Classe 3, Vitor Campinho Classe 3, João Meio Classe 3, Eduardo Nassar de Carvalho Classe 4, Luis Felipe Barreto Classe 4, Eduardo Monte Carvalho Classe 4, Eduardo Pinho Classe 4.

Prata: Leticia Gomes Classe 2, Miguel Prieto Classe 2, Felipe Borges Classe 3, Yasmin Vantini Classe 3, Catarina Muller Classe 3, Kirsten Roos Classe 3, João Pedro Marujo Classe 4, Giovana Carneiro Classe 4, Helena Sa Classe 4.

Ouro: Vitor Linhares Classe 4.

Ms. Jill Young

Coordenadora do Milepost 3

"Diário de Pilar na Grécia"

During Portuguese classes, Class 3 students read Flávia Lins e Silva's "Pilar Diary in Greece". The book talks about Pillar's adventures in Ancient Greece. Pilar and her friends helped our students learn even more about the fascinating world of mythology, filled with gods and heroes. On this journey through myth and legend, Pilar uncovers some of life's greatest mysteries and writes it all down in her journal. To further encourage the children, we also had a visitor – the actress Miriam Freeland - who currently plays in Pilar at the Theater play.

Portuguese Department



Diário de Pilar na Grécia

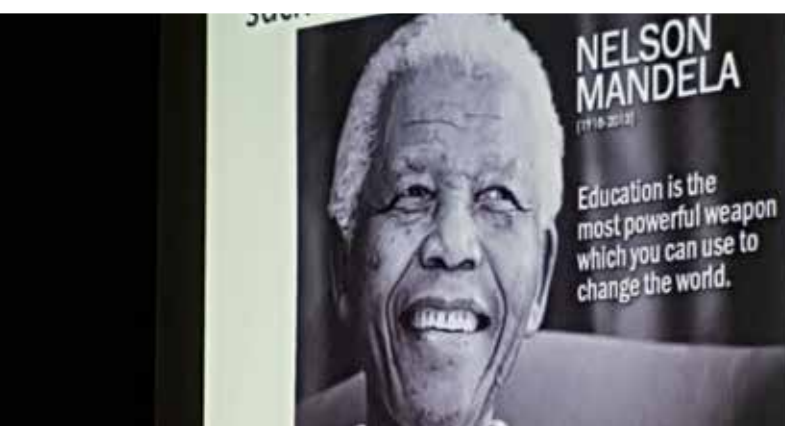
Durante as aulas de Português, os alunos da Classe 3 leram o "Diário de Pilar na Grécia", de Flávia Lins e Silva. O livro conta as aventuras de Pilar na Grécia Antiga. Com a menina e seus amigos, eles aprenderam ainda mais sobre o fascinante mundo da mitologia, repleto de deuses e heróis. Nesta viagem por mitos e lendas, Pilar descobre alguns dos maiores mistérios da vida e anota tudo em seu diário. Para incentivá-los ainda mais, recebemos a visita da atriz Miriam Freeland, que vive a Pilar atualmente no teatro.

Departamento de Português

Nelson Mandela

During the "Time Tunnel" Unit, Class 4 students learned the biography of great personalities that marked world history. Among them, Nelson Mandela was one of the names students learned from reading the book "Mandela - the African of All Colours" by Alain Serres and Zau. The classes debated apartheid and learned about Mandela's great influence and leadership in the fight against prejudice and racial segregation. This theme was further developed in a group presentation, where the groups worked hard to share the information acquired with other students, and culminated in a meeting with Mr. Robert Franklin, who shared his experiences in South Africa, a place he visits often for a long time. During this meeting, students were able to ask not only about the hostile environment of that country at the time of racial segregation but also about its current situation. It was a period of great knowledge, in which we could understand a little bit more about the life of Mandela and his country during apartheid.

Portuguese Department



Nelson Mandela

Na Unidade Time Tunnel, os alunos da Classe 4 conheceram a biografia de grandes personalidades que marcaram a história mundial. Dentre elas, Nelson Mandela foi um dos nomes que os alunos conheceram através da leitura do livro "Mandela – o africano de todas as cores", de Alain Serres e Zau. As turmas debateram sobre o apartheid e conhecerem a grande influência e liderança de Mandela na luta contra o preconceito e segregação racial. Essa temática ainda foi desenvolvida em uma apresentação realizada em grupos, onde as turmas trabalharam com empenho para expor as informações adquiridas para os demais alunos, e culminou em um encontro com Mr. Robert, que compartilhou suas experiências na África do Sul, lugar que visita com frequência há tempos. Durante esse encontro, os alunos puderam perguntar não apenas sobre o ambiente hostil daquele país na época da segregação racial como também sobre a sua atual situação. Foi um período de muito conhecimento, em que pudemos compreender um pouco mais sobre a vida de Mandela e seu país durante o apartheid.

Departamento de Português

Class 10 IB Geography Field Trip

On Thursday 8th August 2019, twelve Class 10 IB Geography students visited Petropolis, accompanied by Mr Jack Mckenna and Ms Juliane Lira. The purpose of the field trip was to investigate the following Geographical question in relation to their Internal Assessment: 'To what extent is the central area of Petropolis uniform?' The students collected a wide range of data, including building height surveys, land use surveys, environmental quality surveys, traffic and pedestrian counts, whilst also conducting questionnaires in The Imperial City. Following the field trip, the students will use the data collected to test their hypotheses. The field trip was very enriching for all involved!

Mr Jack Mckenna
Head of Geography



Class 10 IB Estudo de Campo de Geografia

Na quinta-feira, 8 de agosto de 2019, doze alunos do curso IB de Geografia da Classe 10 visitaram Petrópolis, acompanhados por Mr. Jack Mckenna e Ms. Juliane Lira. O objetivo do estudo de campo foi investigar a seguinte questão geográfica em relação à pergunta: "Até que ponto a área central de Petrópolis é uniforme?" Os alunos coletaram muitos tipos de dados, incluindo levantamento de altura de edifícios, pesquisas de uso da terra, pesquisa de qualidade ambiental, tráfego e contagem de pedestres, enquanto também conduziam questionários na Cidade Imperial. Após a visita de campo, os alunos usarão os dados coletados para testar suas hipóteses. O estudo de campo foi muito enriquecedor para todos os envolvidos!

Mr. Jack Mckenna
Head de Geografia

Preparatory games for ISSL

Our soccer teams recently participated in preparatory games, aiming to improve their performance with a focus on the upcoming ISSL Tournament.

The Boys Team had the chance to face our ex-Falcons. The alumni team had members from the Classes of 2016, 2017 and 2018 who had played for our Barra team. This was a lovely opportunity for memories and integration, while also serving as a very useful practice for the current Falcons team.

Girls competed against Clube Atlético Barra da Tijuca Under-18, who currently participate in the state championship. The level was extremely high, giving our girls a very good playing experience against quality opposition.

More games are planned for the basketball and soccer teams before September 25th when our ISSL tournament begins.

Mr Lucas Favoreto
PE Seniors Coordinator

Jogos preparatórios para o ISSL

Nossos times de futebol participaram recentemente de jogos preparatórios com o objetivo de melhorar seu desempenho no próximo Torneio ISSL.

Os meninos tiveram a chance de enfrentar nossos ex-Falcons. A equipe de ex-alunos era formada por membros das Classes de 2016, 2017 e 2018, que já atuaram em nossas equipes na Barra. Este foi um momento incrível de memória e integração.

As meninas competiram contra o Clube Atlético da Barra da Tijuca Sub-18, que atualmente participa do campeonato estadual. O nível de jogo foi extremamente alto, proporcionando às nossas meninas uma experiência muito boa.

Mais jogos estão planejados para as equipes de basquete e futebol antes do dia 25 de setembro, quando o nosso torneio começa.

Mr. Lucas Favoreto
Coordenador de PE dos Seniors



IB Conference July 2019

In July I attended the IB world conference in New Orleans. The conference welcomed over 2,000 members of the IB community from 30 countries. The theme of the conference was "Generation IB" and it celebrated the impact that an IB education can have not only on individuals but on the wider community.

The International Baccalaureate® aims to develop inquiring, knowledgeable and caring young people who help to create a better and more peaceful world through intercultural understanding and respect.

To this end the organization works with schools, governments and international organizations to develop challenging programmes of international education and rigorous assessment.

These programmes encourage students across the world to become active, compassionate and lifelong learners who understand that other people, with their differences, can also be right.

This mission statement was really brought to life for me. During the conference I had the chance to exchange ideas with other educators from around the world and to look at how other institutions address aspects of the diploma. There was a real sense that we are all part of an important movement with a shared belief that, in an increasingly complex world, an IB education, with its emphasis on the learner profile, gives young people the means to thrive and to shape a better world for all.

We heard from some inspirational key-note speakers, speakers. Everyone could not help but be moved by the story of Ishmael Beah. He told a rapt audience how, as a young boy, he was recruited to fight in the civil war in Sierra Leone. His harrowing and disturbing account was told with humour and warmth. Beah's story has a happy ending, he was eventually adopted by a family in The United States and despite limited prior education, completed the IB diploma at an international school in New York. He has gone on to be a New York Times bestselling author and is a UNICEF Goodwill Ambassador for Children Affected by War.

Conferência IB Julho 2019

Em julho, participei da conferência mundial da IB em Nova Orleans. A conferência recebeu mais de 2.000 membros da comunidade IB de 30 países. O tema da conferência foi "Geração IB" e celebrou o impacto que uma educação IB pode ter não apenas em indivíduos, mas na comunidade em geral.

O International Baccalaureate® visa desenvolver jovens questionadores, informados e cuidadosos que ajudam a criar um mundo melhor e mais pacífico através da compreensão e respeito intercultural.

Para este fim, a organização trabalha com escolas, governos e organizações internacionais para desenvolver programas desafiadores de educação internacional e avaliação rigorosa.

Esses programas incentivam alunos de todo o mundo a se tornarem aprendizes ativos, solidários e, ao longo da vida, pessoas que entendem que outras pessoas, com suas diferenças, também podem estar certos.

Esta declaração da missão foi realmente trazida à vida para mim. Durante a conferência, tive a oportunidade de trocar ideias com outros educadores de todo o mundo e examinar como outras instituições abordam aspectos do diploma. Havia uma sensação real de que todos somos parte de um movimento importante com uma crença compartilhada de que, em um mundo cada vez mais complexo, a educação em IB, com ênfase no perfil do aluno, dá aos jovens os meios de prosperar e moldar um mundo melhor para todos.

Ouvimos alguns palestrantes inspiradores. Todos se comoveram com a história de Ishmael Beah. Ele falou a uma platéia extasiada como, quando menino, ele foi recrutado para lutar na guerra civil em Serra Leoa. Sua narrativa angustiante e perturbadora foi contada com humor e entusiasmo. A história de Beah tem um final feliz, ele acabou sendo adotado por uma família nos Estados Unidos e, apesar da educação prévia limitada, completou o diploma IB em uma escola internacional em Nova York. Ele tornou-se um autor best-seller do New York Times e é um Embaixador da Boa Vontade da UNICEF para Crianças Afetadas pela Guerra.

Outra palestrante relatou seu trabalho e discutiu com os palestrantes como as histórias de nossos alunos são importantes; ter tempo para se conectar com nossos alunos e entender seus contextos é um passo importante para tornar o aprendizado significativo para os jovens.

Another speaker related her work to stories and discussed with delegates how the stories of our children matter; taking time to connect with our students and understand their contexts is an important stepping stone to making learning meaningful for young people.

So what did I take away from the conference? Well, some practical ideas about the 'efficacy of opening classroom doors', ideas that I will be sharing with my colleagues. Information about the IB revised standards and practices and the new TOK course, new friendships, a taste for Cajun food and Jazz but most importantly a renewed conviction that the IB diploma really is the best pre-university education, and any student, or teacher for that matter, who embraces all it can offer really can make the world a better place.

Ms Leah Wilks
IB Coordinator

Então, o que eu levei da conferência? Bem, algumas ideias práticas sobre a "eficácia de abrir as portas da sala de aula", ideias que compartilharei com meus colegas. Informações sobre os padrões e práticas revisadas do IB e o novo curso TOK, novas amizades, um gosto pela comida Cajun e Jazz, mas, mais importante, uma convicção renovada de que o diploma IB é realmente o melhor ensino pré-universitário, e que qualquer aluno ou professor do IB, que abraça tudo o que o programa pode oferecer, realmente pode tornar o mundo um lugar melhor.

Ms. Leah Wilks
Coordenadora do IB

Universities Presentations

Throughout the month of August, The British School, Rio de Janeiro, Barra Unit, has received representatives from twelve (12) international higher education institutions:

- 4 from Australia (The University of Queensland, Queensland University of Technology, Griffith University, Central Queensland University)
- 1 from Canada (Ryerson University)
- 7 from the USA, including 3 Ivy League universities:
 - Emerson College
 - Rice University
 - Tufts University
 - Wake Forest University
 - Columbia University
 - Princeton University
 - Yale University

During the visits, in addition to presenting their respective institutions, representatives commented on the application process, fit (the profile of the institution that should be compatible with the profile of the student applying), academic programs, admissions policies, financial aid, scholarship options, campus activities and international student life.

Palestras de Universidades

Durante o mês de agosto, a Escola Britânica do Rio de Janeiro, Unidade Barra, recebeu representantes de doze (12) instituições internacionais de ensino superior:

- 4 da Austrália (The University of Queensland, Queensland University of Technology, Griffith University, Central Queensland University)
- 1 do Canadá (Ryerson University)
- 7 dos EUA, incluindo 3 universidades da Ivy League:
 - Emerson College
 - Rice University
 - Tufts University
 - Wake Forest University
 - Columbia University
 - Princeton University
 - Yale University

Durante as visitas, além de apresentar suas respectivas instituições, os representantes dissertaram sobre o processo de inscrição, adequação (o perfil da instituição que deve ser compatível com o perfil do aluno inscrito), programas acadêmicos, políticas de admissão, auxílio financeiro, opções de bolsa de estudos, atividades no campus e de como é a vida de um aluno internacional no campus de sua universidades.

At the end of each presentation, students and parents had the chance to ask questions, clarify doubts, and talk individually to the representatives of the institutions.

A very productive month to our students and parents at the Barra Unit and a very nice way to provide our students with an insight into higher education and to focus on raising aspirations.

Ms Patricia Furtado
Careers & University Counsellor

Ao final de cada apresentação, alunos e pais puderam fazer perguntas, esclarecer dúvidas e puderam conversar individualmente com os representantes das instituições.

Um mês muito produtivo para nossos alunos e pais na Unidade Barra e uma maneira muito agradável de fornecer aos nossos alunos uma visão de como é o ensino superior no exterior, tentando motivá-los em aumentar suas aspirações para o futuro.

Ms. Patricia Furtado
Careers & University Counsellor



Photo Credit: Flavia Espinelli via PTA



THIS MONTH'S NEWS **BOTAFOGO**

Dear Parents,



Jeremy Wong

I wish to begin by thanking you for making me feel so welcome in my first few weeks at the school. I have met many parents at the school gate and in meetings in that time and you have all made me feel very at home in my new school and my new city.

It has been a pleasure to attend the Milepost 2 and Milepost 3 Sports Days and also to hear the lovely singing and watch children play with their fathers at our recent Fathers' Day celebration. I have also enjoyed visiting classrooms during our Book Week.

I would also like to take this opportunity to welcome our new teachers Mr Tom Anderson, Ms Nikki Ireland, and my wife, Ms Kirsty Wong who have all also been warmly welcomed.

This term we have said goodbye to Ms Isabella Amorim (Assistant Teacher) who has left to move to the USA. She has been replaced by Ms Clarisse Habergic. I would like to congratulate Ms Caroline Lima (Infant 2 teacher) as the new Lower Primary Maths Coordinator and wish our Educational Psychologist Ms Carolina Apolinário the very best as she starts her maternity leave.

I am looking forward to working with you all.

"We keep moving forward, opening new doors and doing new things, because we're curious, and curiosity keeps leading us down new paths." (Walt Disney)

Mr Jeremy Wong
Head of Botafogo Site

Prezados Pais,

Em primeiro lugar, gostaria de agradecer aos senhores por me fazer sentir tão bem-vindo à escola nas minhas primeiras semanas. Já tive a chance de conhecer muitos dos senhores no portão ou em reuniões e os senhores me fizeram sentir muito bem recebido na minha nova escola e na minha nova cidade.

Foi uma satisfação participar dos Dias do Esporte para o Milepost 2 e o Milepost 3, assim como das celebrações do Dia dos Pais, em que as crianças cantaram e brincaram com seus pais. Também tive o prazer de visitar as salas de aula durante a nossa Semana do Livro.

Gostaria também de aproveitar esta oportunidade para dar as boas-vindas aos nossos novos professores: Mr. Tom Anderson, Ms. Nikki Ireland, e à minha esposa, Ms. Kirsty Wong, os quais também têm se sentido muito bem recebidos.

Despedimo-nos recentemente da Ms. Isabella Amorim, assistente que se mudou para os Estados Unidos, e que foi substituída pela Ms. Clarisse Habergic. Parabéns a Ms. Caroline Lima (professora do Infant 2) que se tornou a nossa nova Coordenadora de Matemática do Lower Primary, e desejo à nossa Psicóloga Educacional, Ms. Carolina Apolinário, tudo de melhor durante a sua licença-maternidade.

Espero encontrá-los a todos.

"Seguimos em frente, abrimos novas portas e realizamos coisas novas, porque somos curiosos, e a curiosidade nos conduz a novos caminhos." (Walt Disney)

Mr. Jeremy Wong
Head de Botafogo

Types of Learning



Jason Martin

In our recent International Primary Curriculum (IPC) workshops for parents, we shared and discussed the three learning strands which are woven through all subjects in our curriculum. The three main areas are:

1. **Academic Learning Goals** – specific learning goals for each subject (e.g. History, Geography, Science, etc.)
2. **Personal Goals** – the Learner Profile attributes
3. **International Mindedness** - developing a sense of self and the world around us

We believe that these three areas have equal status. Within each of these are three types of learning: **Knowledge, Skills** and **Understanding**. When teachers introduce learning in lessons they will talk to the children about the types of learning that they are experiencing. Children are supported to articulate if they are learning to remember facts and information (Knowledge), learning to 'do' something (Skill) or if they are learning to explain or understand something (Understanding). To help the children distinguish between these three types of learning, three important cartoon characters are used across Lower Primary.

“Ozzy the Owl” represents the learning of knowledge.

“Denver the Dolphin” represents the learning of skills.

“Kenny the Chameleon” represents the demonstration of understanding.

When you are in school next, keep an eye open for these three characters in your child's classroom and in their notebooks! Great questions to ask your child when they come home are: What did you learn today? Was it knowledge learning or skills learning? What can you tell me about it? Can you show me?

Tipos de Aprendizagem

Nos nossos recentes workshops para pais sobre o Currículo Primário Internacional (IPC), compartilhamos e discutimos os três eixos de aprendizagem que perpassam todas as disciplinas do nosso currículo. Esses três eixos principais são:

1. **Metas de Aprendizagem Acadêmicas** – objetivos de aprendizagem específicos a cada disciplina (ex: História, Geografia, Ciência, etc.)
2. **Metas Pessoais** – relacionadas aos atributos do Perfil do Aprendiz
3. **Mentalidade Internacional** – desenvolvendo uma compreensão de si e do mundo que nos rodeia

Acreditamos que estes três eixos são igualmente importantes. Em cada um deles, há três tipos de aprendizagem: **Conhecimento, Habilidades e Entendimento Profundo**. Nas aulas, os professores conversam com as crianças sobre os tipos de aprendizagem que estejam experimentando, sempre que algo novo é introduzido. As crianças são auxiliadas a articular se estão aprendendo a se lembrar de fatos e informações (Conhecimento), a “fazer” algo (Habilidade) ou se estão aprendendo a explicar ou entender algo (Entendimento Profundo). Para ajudar as crianças a diferenciar esses três tipos de aprendizagem, três personagens têm sido utilizados no Lower Primary.

Ozzy, a coruja, representa o processo de conhecer.

Denver, o golfinho, representa o processo de desenvolver habilidades.

Kenny, o camaleão, representa a demonstração do entendimento profundo.

Da próxima vez que os senhores estiverem na escola, busquem encontrar esses três personagens na sala de aula ou nos cadernos do seu filho ou filha! Algumas ótimas perguntas a fazer à sua criança quando ela chega a casa são: O que você aprendeu hoje? Trata-se de “knowledge learning” ou “skills learning”? O que você pode me dizer sobre isso? Você pode me mostrar isso que você aprendeu?

Por fim, gostaria de agradecer a todos os pais que puderam comparecer ao workshop do MP1 este mês. Os senhores podem acessar a apresentação através deste [link](#), clique no nome de seu filho/filha e então: Documents & Files / Booklets & Letters / Botafogo / Parent Induction.

Mr. Jason Martin

Head do Lower Primary

Finally, thank you to all parents who were able to attend the MP1 workshop this month.

Please [click here](#), click on your child's name and then: Documents & Files / Booklets & Letters / Botafogo / Parent Induction.

Mr Jason Martin
Head of Lower Primary

Knowledge

To know!

Ozzy the owl remembers EVERYTHING!



Skills

To practise!

Denver the dolphin loves practising his tricks! He likes to improve!



Understanding

To explain!

Kenny the chameleon loves to explain!



Early Years



Bia Sena

On Saturday 17th August the Early Years Botafogo Site had their traditional Father's Day event. It was such a warm and happy morning. There are lots of ways to celebrate this day but as we all know, the children and dad's favourite way to enjoy was spending time in the classroom sharing their learning experiences.



New Term, New Units

The new Learning Unit in Pre-Nursery is called **"Little Movers Make Giant Strides"**.

The children are finding out about the importance of physical well-being .

Each week, they will have new learning experiences, including:

- Activities to support children in sitting less and moving more
- Activities to support fine motor development (writing skills)
- Challenging activities to develop gross motor skills
- Activities to support more movement, based on new skills learned
- Action songs rhymes and stories

Researchers agree that children's physical well-being frames their learning opportunities, expanding them. A child's physical well-being can affect the ability to actively engage, both physically and mentally, in the learning opportunities they experience throughout school.

Anos Iniciais

No sábado, dia 17 de agosto, celebramos o Dia dos Pais nos Anos Iniciais de Botafogo. Foi uma manhã muito alegre. Há muitos modos de comemorar esta data, mas, como todos sabemos, não há nada melhor do que dar as crianças a oportunidade de compartilhar suas experiências de aprendizagem com seus pais, na própria sala de aula.

Novo semestre, novas Unidades

A nova Unidade de Aprendizagem do Pre-Nursery chama-se **"Little Movers Make Giant Strides"**.

Nesta Unidade as crianças estão descobrindo a importância do bem-estar físico.

A cada semana, elas terão novas experiências de aprendizagem, incluindo:

- *Atividades para apoiar as crianças a se movimentarem mais, de modo que passem menos tempo sentadas;*
- *Atividades para auxiliar no desenvolvimento motor fino das crianças (habilidades para a escrita);*
- *Atividades para apoiar as crianças no contínuo desenvolvimento das habilidades motoras grossas;*
- *Atividades que incentivem ao movimento, baseadas nas novas habilidades aprendidas;*
- *Músicas, cantigas e histórias que envolvem ação.*

Pesquisadores têm concordado que o bem-estar físico das crianças estrutura as oportunidades de aprendizagem delas, ampliando essas oportunidades. O bem-estar físico de uma criança pode afetar a habilidade dela de se envolver, tanto física quanto mentalmente, com as oportunidades de aprendizagem que estejam sendo oferecidas a ela na escola.

A nova Unidade de Aprendizagem do Nursery chama-se **"Going Places – Journeys"**.

Veículos e o transporte costumam despertar grande interesse nas crianças.

Nesta Unidade, as crianças terão a oportunidade de explorar diferentes meios de transporte, relacionados às aventuras de que elas queiram participar.

Como Ponto de Entrada a esta Unidade, as crianças auxiliaram o Barnaby Bear a viajar para Londres.



The new Learning Unit in Nursery is called **“Going Places - Journeys”**.

Vehicles and transport are often the centre of great interest for children.

In this Unit children will be exploring different types of transport considering the adventures they would like to go on.

As an entry point, children helped Barnaby Bear to travel to London.

Children chose and built their own transport depending on the journey.

The new Learning Unit in Reception is called “To the Rescue”. The Reception children were ‘super-engaged’ when talking about superheroes, even dressing as one! They talked about what powers superheroes may have and what makes a superhero! Children also linked superheroes’ qualities to our Learner Profile attributes.

Mr Jason went to the Reception classes holding a special box, sent by a superhero to our children who have been behaving like superheroes! However, a wicked man called Mr Freeze appeared and stole it. The children were successful in finding the stolen box. Inside the special box, there was a complimentary letter to our children, inviting them to a superhero party on Friday - our hook to our new unit ‘To the Rescue’!

Ms Bia Sena
Early Years Coordinator

As crianças escolheram e construíram seu próprio transporte adaptado à jornada que tinham pela frente.



*A nova Unidade de Aprendizagem do Reception chama-se **“To the Rescue”**.*

As crianças do Reception ficaram muito empolgadas quando falamos dos super-heróis, e até se fantasiaram como um(a)! As crianças conversaram sobre os poderes que os super-heróis podem ter e sobre o que faz com que alguém seja um super-herói! As crianças também relacionaram as qualidades dos super-heróis aos atributos do nosso Perfil do Aprendiz.

O Mr. Jason visitou as turmas do Reception levando uma caixa especial, enviada por um super-herói às nossas crianças que estavam se portando como super-heróis! No entanto, um bruxo chamado Mr. Freeze apareceu e roubou essa caixa. As crianças conseguiram encontrar a caixa roubada. Dentro dela, havia uma carta felicitando as crianças e convidando-as para uma festa de super-heróis, que aconteceu na sexta-feira daquela semana – nosso evento motivador à nova Unidade “To the Rescue”!

Ms. Bia Sena
Coordenadora dos Anos Iniciais



The Importance of Entry Points in the Learning Journey



Ana Augusto

What is learning? Where can we observe learning? Learning is everywhere. Children need to be engaged and motivated to learn. After long holidays, away from school routines, children need to have motivating and meaningful activities to immerse them into the enjoyment for learning.

This is what an Entry Point is for. At the beginning of each International Primary Curriculum (IPC) Learning Unit we have an Entry Point. The main objective of an Entry Point is to hook the children into the theme of the unit through engaging learning activities.

In Infant 1, the Entry Point of the Unit 'Jobs' consisted of 6 activities where the children could experiment with different jobs and their tools. They pretended to be chefs, photographers, waiters, artists, vets and engineers.



In Infant 2, the Entry Point for 'Hurray, Let's Go on Holiday' was a trip to the beach. Children had great fun with friends and teachers and had the opportunity to be with them in a different environment digging, exploring and making sand castles.



A Importância dos Pontos de Entrada para a Jornada da Aprendizagem

O que significa aprender? Onde a aprendizagem pode ser observada? Esse processo está presente em todos os lugares. As crianças precisam estar envolvidas e motivadas para que possam aprender. Após o longo recesso, em que as crianças se afastam das rotinas escolares, elas precisam ser apresentadas a atividades que façam sentido e que as motivem a sentir a alegria de aprender.

É para isso que temos os Pontos de Entrada. No princípio de cada Unidade de Aprendizagem do Currículo Primário Internacional (IPC), temos um Ponto de Entrada. O principal objetivo de um Ponto de Entrada é capturar o interesse das crianças para o tema da Unidade, através de atividades pedagógicas motivadoras.

No Infant 1, o Ponto de Entrada para a Unidade "Jobs" consistiu de 6 atividades através das quais as crianças puderam experimentar diferentes profissões e suas respectivas ferramentas. Elas puderam ser chefs, fotógrafos, garçons, artistas, veterinários e engenheiros.



No Infant 2, o Ponto de Entrada para a Unidade "Hurray, Let's Go on Holiday" foi uma visita à praia. As crianças se divertiram muito com seus colegas e professores, e tiveram a oportunidade de interagir em um novo ambiente, no qual cavaram, exploraram e construíram castelos de areia.



The Entry Point is just one of many activities within the Units that help to set a positive learning environment in each class. After the Entry Points, teachers and students go over the knowledge that children know already (Knowledge Harvest) and provide the Big Picture which gives a context for the learning. This helps the children to experience a rich, engaging and motivating Learning Journey full of new Skills, Knowledge and Understanding in many different subjects.

The Entry Point is the first step into a journey of new experiences. Please make sure you take part into this journey with your child!

Ms Ana Augusto
Milepost 1 Coordinator

O Ponto de Entrada é apenas uma das muitas atividades que compõem as Unidades e que nos ajudam a construir um ambiente de aprendizagem positivo a cada nova aula. Após os Pontos de Entrada, os professores e estudantes examinam o conhecimento que as crianças já têm (Knowledge Harvest) e constroem a Big Picture que contextualiza aquilo que será aprendido. Esses processos ajudam as crianças a vivenciarem, nas diferentes disciplinas, uma Jornada de Aprendizagem rica, envolvente e motivadora, repleta de novas Habilidades, Conhecimento e Entendimento Profundo.

O Ponto de Entrada é o primeiro passo na jornada de novas experiências. Por favor, participem dessa jornada com sua criança!

Ms. Ana Augusto
Coordenadora do Milepost 1

UPPER PRIMARY

Upper Primary Sports Days



Andrew Malcolm

Above and beyond the sports that takes place, Sports Day in itself is a wonderful opportunity for students, teachers and parents to come together. Our fantastic community spirit was evident to see as record numbers of children and parents attended this year's sporting festivities at Fortaleza de São João for our Milepost 2 and Milepost 3 Sports Days.

Albert Einstein once said, "Everyone is a genius. But if you judge a fish by its ability to climb a tree, it will live its whole life believing that it is stupid".

With this in mind, it is important to acknowledge that for some children, Sports Day is the highlight of their year, and for others, it can be a daunting prospect to compete against their peers. In Primary, whilst winning is important, we try to emphasise that the day is also about simply joining in and having fun.

This year children participated in long jump, shot put, sprints, basketball, futsal and dodgeball. Through these events, children competed for four trophies: The Sportsmanship Trophy, given to the House that plays the fairest and highlights the importance of playing by the rules; The Spirit Trophy, given to the House that performs with the most determination and who have a 'never say die' attitude; The Friendship Trophy, given to the House that

Dias do Esporte no Upper Primary

Além das atividades esportivas em si, o Dia do Esporte é uma ótima oportunidade de reunir estudantes, professores e pais. Este ano, nosso maravilhoso espírito comunitário ficou evidente: um número recorde de crianças e pais participaram dos Dias do Esporte para o Milepost 2 e o Milepost 3, realizados, pela primeira vez, na Fortaleza de São João.

Albert Einstein disse certa vez: "Todos são um gênio, mas, se você julga um peixe por sua habilidade para escalar uma árvore, ele passará toda a vida acreditando ser estúpido".

Seguindo este raciocínio, é importante reconhecer que, para algumas crianças, o Dia do Esporte é o ponto alto do ano, ao passo que para outras crianças competir em atividades esportivas pode ser algo um pouco assustador. Embora vencer tenha um lugar de importância, no Primary tentamos enfatizar que se trata também de um dia para estarmos juntos e nos divertirmos.

Este ano, as crianças participaram em disputas de salto em distância, arremesso de peso, corridas, basquete, futsal e queimada. Através dessas modalidades esportivas, os alunos e alunas competiram por quatro troféus: o Sportsmanship Trophy, dado à House que mais demonstrou espírito esportivo e que destacou a importância de respeitar as regras; o Spirit Trophy, dado à House

shows the most friendship, not just to their own House but also to the other Houses; and the House Point Trophy, given to the House that scores the most points on the day. Each trophy is as important as the other and combined provide an opportunity for our children to learn hands-on about the need to abide by the rules, team work, fair play and respect for others.

I would like to thank Mr Junior and his team of House captains, Mr Gilberto and all the P.E Department, the teachers and support staff who together delivered two fantastic Sports Days for us to enjoy!

Mr Andy Malcolm
Head of Upper Primary

que demonstrou mais determinação e que não se entregou em nenhum momento; o Friendship Trophy, dado à House que revelou atitude mais amistosa, não apenas dentro da sua própria House, como também em relação às outras Houses; e o House Point Trophy, dado à House que mais pontuou durante o dia de competições. Todos os troféus são importantes, pois cada um deles e eles em conjunto oferecem às crianças a oportunidade de aprender, na prática, sobre a importância de respeitar as regras, do espírito de trabalho em grupo, do espírito esportivo e do respeito pelas outras pessoas.

Eu gostaria de agradecer ao Mr. Junior e à equipe de House captains, ao Mr. Gilberto e a todos do Departamento de P.E., aos professores e funcionários que nos apoiaram, tornando possível a realização desses eventos esportivos maravilhosos, dos quais pudemos desfrutar!

Mr. Andy Malcolm
Head of Upper Primary

Milepost 2 - Classes 1 e 2			
<u>Sportsmanship</u> Arapaima	<u>Spirit</u> Harpy Eagle	<u>Friendship</u> Caiman	<u>House Points</u> Jaguar
Milepost 3 - Classes 3 e 4			
<u>Sportsmanship</u> Caiman	<u>Spirit</u> Harpy Eagle	<u>Friendship</u> Jaguar	<u>House Points</u> Arapaima



Entry Points in Milepost 2



Tatiana Teixeira

“Where my reason, imagination or interest were not engaged, I would not or I could not learn.”
Winston Churchill

As you may remember from our International Primary Curriculum (IPC) workshop last term, the first stage of the Learning Journey is the Entry Point. Each and every Learning Unit of the IPC begins with this key activity used by teachers to stimulate students’ curiosity about a theme. During the Entry Point, the idea is that unconsciously, learners realise the conceptual elements of the Unit before they start to reflect upon the Knowledge, Skills and Understanding.

In the Entry Point to “Time and Place, Earth and Space”, Class 1 started their investigations about light and shadows by making tin foil figures and then using lamps to create shadows of their models. After the Entry Point, the children listed as many other sources of light as they could, sorting them into natural and artificial light sources. Their findings and reflections informed the next learning about how day and night occur in relation to the Sun and the Earth.

In “Explorers and Adventurers”, Class 2 dressed up as famous explorers and played hot seat – a fun Entry Point where children had to guess each other’s secret adventurer. The students were also encouraged to create a character for their exploration using sketching and collage, including a background with a name and the explorer’s qualities. This specific Entry Point also enabled Class 2 to consider the implications of expeditions to humankind, whilst children looked at Society and Personal Social and Health Education (PSHE) learning goals.

By the end of these Learning Units, we expect your child to have achieved all of the curriculum goals for the Unit of work and we hope you will have enjoyed seeing them learn with excitement!

Ms Tatiana Teixeira
MP2 Coordinator

Pontos de Entrada no Milepost 2

“Quando minha razão, imaginação ou interesse não se engajavam, eu não conseguia ou não poderia aprender.”
Winston Churchill

Como os senhores devem estar se lembrando dos workshops do Currículo Primário Internacional (IPC), realizados no semestre passado, a primeira etapa da Jornada de Aprendizagem é o Ponto de Entrada. Todas as Unidades de Aprendizagem do IPC se iniciam com uma atividade-chave empregada pelos professores para estimular a curiosidade dos estudantes sobre o tema a ser estudado. Durante o Ponto de Entrada, os aprendizes podem iniciar o processo de apreensão conceitual dos elementos da Unidade antes mesmo que comecem a refletir sobre o Conhecimento, as Habilidades e o Entendimento Profundo associados a esta Unidade.

No Ponto de Entrada da Unidade “Time and Place, Earth and Space”, os estudantes da Classe 1 iniciaram suas investigações sobre luz e sombras confeccionando figuras em papel-alumínio e, em seguida, utilizaram fontes luminosas para criar sombras para as suas figuras. Após o Ponto de Entrada, as crianças listaram outras possíveis fontes luminosas, o que levou à discussão das fontes luminosas naturais e artificiais. O que descobriram e as reflexões que fizeram orientaram o processo de aprendizagem seguinte, acerca de como dia e noite ocorrem em função do Sol e da Terra.

No Ponto de Entrada da Unidade de Aprendizagem “Explorers and Adventurers”, os alunos e alunas da Classe 2 se vestiram de famosos exploradores e brincaram de hot seat – uma atividade divertida por meio da qual as crianças tinham de adivinhar quem era o aventureiro secreto de seu colega. Os estudantes também foram incentivados a criar um personagem para suas aventuras utilizando desenhos e colagens, incluindo um fundo com o nome e as qualidades do explorador. Este Ponto de Entrada também permitiu que a Classe 2 considerasse as implicações das expedições para a humanidade, enquanto as crianças analisavam as metas de aprendizagem de PSHE (Personal, Social and Health Education).

Ao final destas Unidades de Aprendizagem, esperamos que sua criança tenha atingido todas as metas de aprendizagem, e que os senhores tenham apreciado ver seu filho ou filha aprender com entusiasmo!

Ms. Tatiana Teixeira
Coordenadora do MP2



Fun Science Learning in Milepost 3



Will Fastiggi

Last week's Class 3 Exit Point represented the culmination of the children's Science learning over the last several weeks as part of their International Primary Curriculum (IPC) Unit, Making New Materials. The children presented some fantastic experiments, including how to make lava lamps, bath bombs and non-Newtonian fluids, to name a few.



Delivered by Class 3 students for their parents, this event was an exciting opportunity for everyone involved. Parents spent approximately 5-minutes at each science station before a bell would sound, and they needed to move onto the next station. As well as providing an opportunity for children to showcase their work and consolidate their understanding of the science involved, this was a brilliant opportunity for children to collaborate in groups while practicing their speaking and listening skills.

Class 4 also recently had a similar science Entry Point for their IPC Unit, Climate Control. Ms Elaine, our Class 5 Science specialist teacher, devised a range of scientific experiments in the science lab. Working in small groups, the children conducted experiments to learn about global warming, ocean acidification and the effects of carbon dioxide on air temperature. Ms Elaine was able to share her passion for science, to get the children involved in a range of different experiments and activities, including heating air balloons, completing climate change scavenger hunts and running tests on red cabbages - great fun for everyone involved!

Aprendendo Ciência com Diversão no Milepost 3

Os recentes Pontos de Encerramento da Classe 3 representaram a culminância do processo de aprendizagem de nossas crianças sobre ciências, fechando a Unidade do Currículo Primário Internacional (IPC) "Making New Materials", que se desdobrou em várias semanas. As crianças apresentaram alguns experimentos fantásticos, incluindo como fazer lâmpadas de lava, esferas de saís de banho e fluidos não newtonianos, para citar alguns.

Neste evento empolgante, os estudantes da Classe 3 fizeram apresentações para seus pais. Os adultos tinham cerca de 5 minutos para ouvir as explicações em cada mesa antes do soar de um sino, que indicava o momento de passar à mesa seguinte. Além de oferecer uma oportunidade para as crianças apresentarem seus trabalhos e consolidarem seu entendimento profundo acerca dos tópicos de ciências estudados, esta foi também uma ótima oportunidade para que os estudantes colaborassem em grupos, e para que pudessem praticar suas habilidades de escuta e de apresentação oral.

A Classe 4 também teve, recentemente, um Ponto de Entrada semelhante para a Unidade do IPC "Climate Control". A Ms. Elaine, nossa professora de Ciências da Classe 5, desenvolveu uma série de experimentos científicos no laboratório de ciências. Trabalhando em pequenos grupos, as crianças conduziram experimentos sobre aquecimento global, acidificação dos oceanos e sobre os efeitos do dióxido de carbono na temperatura do ar. A Ms. Elaine pode compartilhar sua paixão pela ciência, criando oportunidades para que os alunos e alunas se envolvessem em diferentes experimentos e atividades, tais como se lançando a uma caça ao tesouro sobre mudanças climáticas, realizando testes em repolhos-roxos, e aquecendo balões de ar. Foi muito divertido!

Assim como se dá com toda a aprendizagem na escola, essas atividades asseguraram que o que as crianças estavam aprendendo fosse significativo e que elas aprimorassem o Conhecimento, Habilidades e Entendimento Profundo acerca desses importantes tópicos. Está muito claro para nós que as crianças precisam estar envolvidas com o seu processo de aprendizagem e que devem aprender de forma que sua atenção seja capturada. Fazer da aprendizagem um processo divertido e significativo é o desafio necessário que nós, como educadores, temos abraçado.



As with all learning across the school, these activities help to ensure that the children's learning is meaningful, building on their Knowledge, Skills and Understanding in relation to these important topics. It's certainly clear that children need to be engaged in learning as well, and learn in ways that can hold their attention. Making learning fun and meaningful is the necessary challenge that we, as educators, are embracing.

In order to further facilitate the teaching and learning of STEAM (Science, Technology, Engineering, Art & Mathematics) - and the IPC Curriculum in general, please be reminded that children can access our website, [Classroom Flipped](#), which brings together an online suite of web apps, videos and sites, all mapped to our school curriculum. The name, Classroom Flipped, comes from the educational approach known as flipped learning, whereby students interact with educational content outside the classroom to better support their learning inside the classroom. The website includes a section specifically for [STEAM](#), with links to the best resources on the Web, including relevant high quality, age-appropriate educational videos, games, articles and interactive quizzes.

By engaging students through practical projects, we can spark an interest and lifelong love of learning from an early age. Certainly, it is only by teaching relevant, in-demand skills that we will better prepare our students to become innovators in an ever changing world.

Mr Will Fastiggi
MP3 Coordinator

Para facilitar o ensino-aprendizagem STEAM (Science, Technology, Engineering, Art & Mathematics) e o Currículo do IPC em geral, lembrem-se de que as crianças podem acessar nosso website, [Classroom Flipped](#) no qual estão disponíveis uma série de aplicativos, vídeos e sites de pesquisa e referência, todos relacionados ao que estamos estudando. O nome Classroom Flipped provém da abordagem pedagógica conhecida como "flipped learning", por meio da qual os estudantes interagem com conteúdos educacionais fora do espaço escolar, como forma de dar apoio ao processo de aprendizagem que se dá dentro da sala de aula. Neste website, há uma seção específica sobre [STEAM](#), com links para os melhores recursos disponíveis na Internet, incluindo vídeos, jogos, artigos e quizzes educacionais de alta qualidade e apropriados à idade de nossos alunos e alunas.

A oferta de projetos práticos com os quais nossos estudantes podem se engajar desperta em nossas crianças um interesse para continuarem aprendendo por toda a vida. Certamente, é apenas através de uma educação relevante e atual que poderemos preparar nossos alunos e alunas a se tornarem pessoas inovadoras, em um mundo que está em constante mudança.

Mr. Will Fastiggi
Coordenador do MP3

Brazilian folklore

Folklore is popular knowledge that is valued and perpetuated. It is impossible to talk about the history of a country as big and diverse as Brazil, with so many influences and traditions, without paying due attention to its folklore.

Studying about Brazilian folklore means arousing in children and young people a genuine cultural curiosity, stimulating their interest in the cultural richness of each region of the country.

On August 22nd, we celebrate the Brazilian Folklore Day and, in previous weeks, the children had contact with legends, myths, comics, tongue twisters, divinations that were presented during assemblies. It was great fun! On Friday, August 23rd, we invited a theater group to present a play about the origin of jongo and samba in Rio de Janeiro.

A nation's cultural identity benefits from this respect for the diversity cultivated by education. Schools have a great responsibility in shaping citizens who will be able to continue this collective cultural memory in the future.

Ms Maria Teresa Cesar
Portuguese Coordinator

Folclore Brasileiro

O folclore é o saber popular que se valoriza e que se perpetua. É impossível falar sobre a história de um país tão grande e diverso como o Brasil, com tantas influências e tradições, sem dar a devida atenção ao seu folclore.

Estudar sobre o folclore brasileiro significa despertar em crianças e jovens uma curiosidade cultural genuína, estimulando seu interesse pela riqueza cultural de cada região do país.

No dia 22 de agosto, celebramos o dia do folclore brasileiro e, nas semanas anteriores, as crianças tiveram contato com lendas, mitos, quadrinhas, trava-línguas, adivinhações que, apresentados durante as assembleias fizeram a alegria da garotada. Na sexta-feira, dia 23 de agosto, convidamos um grupo teatral que apresentou uma peça sobre a origem do jongo e do samba no Rio de Janeiro.

A identidade cultural de uma nação beneficia-se desse respeito à diversidade cultivado pela educação. As escolas têm grande responsabilidade na formação de cidadãos capazes de, no futuro, dar continuidade a essa memória cultural coletiva.

Ms. Maria Teresa Cesar
Coordenadora de Português



THIS MONTH'S NEWS **URCA**

Dear Parents,



Paul Wickes

The last couple of months have certainly been action-packed, and I hope that the articles below give you a flavour of life at Urca.

In terms of academics, there has been much to celebrate. We have welcomed some outstanding new members of staff, and students have achieved some excellent results in IGCSE 1st and 2nd

Language Portuguese and Maths, the DELF and IB re-sits. The refurbishment of Classroom 2B has also been very popular with staff and students alike, creating an excellent space for teaching and learning. Lastly, we held a highly successful visit by Yale, Princeton and Columbia universities, where they discussed academic programmes, admissions policies, financial aid, campus activities and international student life.

Outside the classroom, there have been some memorable educational trips such as those to Guanabara Bay, Itatiaia and even as far afield as Poland and Russia. Co-curricular activities have also featured heavily, including the play, "Não Tô Entendendo Nada" and community projects such as Era Uma Vez and Onda Solidária.

Finally, there has been an ever-closer relationship between the school and parents, resulting in a highly successful PTA meeting to discuss IGCSE and IB results and also the superb presentation given by Dr. Evelyn Eisenstein on the issue of vaping.

On a personal note, this hasn't been an easy time – an accident at Sports Day forced me to miss the last fortnight of last term, but I'm delighted to say that my recovery was quicker than expected and I was able to return to Urca for the start of this term. I'd like to thank the students, staff and parents for your many messages of support and offers of help whilst I was away – I was very touched by your kindness!

Mr Paul Wickes
Head of the Urca Site

Prezados Pais,

Os últimos dois meses foram repletos de atividades, e espero que os artigos a seguir possam lhes transmitir uma boa ideia de como tem sido a vida na Urca.

Em termos acadêmicos, temos muito o que celebrar. Demos as boas-vindas a colegas bastante qualificados e recebemos excelentes resultados de IGCSE em Português como Primeira Língua, Português como Segunda Língua, Matemática, além dos resultados do exame de Francês DELF e de algumas provas de IB que foram refeitas. A reforma da sala 2B também agradou muito tanto aos professores quanto aos estudantes, criando um ótimo espaço para as atividades de ensino-aprendizagem. Por fim, recebemos a visita das universidades de Yale, Princeton e Columbia, ocasião em que foram discutidos os programas acadêmicos, as políticas de admissão, apoio financeiro, atividades universitárias e a vida de um estudante internacional.

Fora da sala de aula, contamos com visitas pedagógicas e viagens educacionais memoráveis, como a visita à Baía de Guanabara, a Itatiaia e a viagem à Polônia e à Rússia. As atividades de complementação curricular também merecem destaque, incluindo a apresentação da peça de teatro "Não Tô Entendendo Nada" e projetos comunitários, como "Era Uma Vez" e "Onda Solidária".

Por fim, destacamos a parceria que tem se acentuado entre a escola e os pais, resultando em uma reunião da PTA muito bem-sucedida para discutir os resultados de IGCSE e de IB, além da ótima apresentação conduzida pela Dra. Evelyn Eisenstein sobre o uso de cigarros eletrônicos.

Na esfera pessoal, um acidente durante o Dia do Esporte fez com que eu não pudesse estar na escola nas duas últimas semanas do primeiro semestre. Tenho a satisfação de reportar que me recuperei mais depressa do que o esperado e pude retornar à Urca para o início do segundo semestre. Gostaria de agradecer aos estudantes, professores e pais pelas muitas mensagens de apoio enquanto me recuperava – fiquei tocado pela gentileza de todos!

Mr. Paul Wickes
Head da Urca

Class 5 Curriculum field trips to Itatiaia and Jardim Botânico

Class 5 students participated in the Itatiaia field trip from Monday 12th to Friday 16th of August. They experienced and enjoyed an intense week packed full of activities. On arrival at Hotel Serraverde in Pouso Alto, students participated in an orienteering course where they used an iPad-generated map to navigate around a course of 10 points which each held a stamp of a TBS Learner Profile attribute which they had to match to the attribute descriptor. Students then rotated through other activities on field trip safety and an introduction to field sketching.

These curriculum activities will develop a foundation of knowledge and skills in preparation for future studies in the Middle Years and Cambridge IGCSE Programmes. It was abundantly evident how much effort the students put into their activities, with meticulous and determined data collection.

The curriculum activities were enhanced by evening activities which included a night of fun activities, a quiz night, a talent show and a final night bonfire. Before departure from Serra Verde, a farewell and awards ceremony was held for the competition winners and a large number of students whom the staff thought had truly demonstrated attributes of our Learner Profile throughout the week.

In order for students to prepare for the Itatiaia field trip they also had a field trip to Jardim Botânico on 26th June in Term 1 where they practiced sketching, orienteering and investigating bromeliads. Here we see a final group photo at the end of their activities, and excitement for the Itatiaia field trip which followed soon after the July holidays.

Well done to all Class 5 students on your effort and determination throughout these curriculum field trips. I know how much you are already looking forward to the next one to Pantanal in Class 6!

Mr Richard Hughes
Head of Lower Seniors

Viagem Curricular da Classe 5 a Itatiaia e Visita ao Jardim Botânico

Do dia 12 (segunda-feira) ao dia 16 de agosto (sexta-feira), os estudantes da Classe 5 participaram da viagem de Itatiaia. Eles experimentaram muitas atividades e se divertiram muito durante a semana. Assim que chegaram ao Hotel Serraverde, na cidade de Pouso Alto, os alunos e alunas participaram de um exercício de navegação e orientação, utilizando, para isso, GPS nos iPads. O objetivo era percorrer 10 pontos previamente determinados. Em cada um desses pontos, os estudantes recebiam um carimbo referente a um dos atributos do Perfil do Aprendiz da Escola Britânica. Esses atributos precisavam ser então alinhados aos descritores de que dispunham. Os alunos e alunas se revezaram em outras atividades relacionadas à segurança durante a viagem e receberam informações sobre como registrar em desenho as observações de campo.

Essas atividades curriculares desenvolvem as bases de conhecimentos e habilidades em preparação para os estudos futuros e para os Programas de IGCSE. Ficou bastante evidente que os estudantes se esforçaram muito durante as atividades, coletando dados com empenho e de forma meticulosa.

As atividades curriculares foram complementadas por atividades mais descontraídas, como uma noite de atividades divertidas, uma noite de quiz, um show de talentos, e uma celebração ao redor da fogueira, na última noite. Antes de partirmos do hotel, tivemos uma última reunião de despedida e celebração na qual os estudantes foram agraciados por demonstrarem, durante a semana, os atributos do nosso Perfil do Aprendiz.

Em preparação à viagem de Itatiaia, os estudantes da Classe 5 visitaram o Jardim Botânico no dia 26 de junho, onde praticaram como registrar em desenho o que observaram, técnicas de orientação e investigaram bromélias. A seguir os senhores podem ver uma foto do grupo registrada após a visita. Os alunos e alunas estavam muito empolgados com a viagem de Itatiaia, que aconteceria logo no início do semestre seguinte.

Parabenizamos a Classe 5 por seu esforço e determinação durante a viagem e a visita. Sei o quanto os estudantes já anseiam a chegada da viagem ao Pantanal, na Classe 6!

Mr. Richard Hughes
Head do Lower Seniors



Class 6 Geography Trip to Guanabara Bay

On August 5th, Class 6 travelled to the Marina da Gloria to board a large schooner for the annual Guanabara Bay Geography trip. Unfortunately, the bay remains one of the most polluted bodies of water in Brazil, so paradoxically an optimum place for the students to observe first hand some of the sources of effluents being discharged by industries and shanty towns. It was also an opportunity to learn about Rio's development, as the route passed by several important historical landmarks, whose significance was explained by our historian for the day, Ms. Rita Niederer.

Throughout the day, students were required to conduct several environmental quality surveys to compare the noise, visual and water pollution at ten different points around the bay. This included a novel water visibility study which allowed the students to compare the contamination of the water from point to point.

The students were extremely enthusiastic throughout the day, and we would like to thank them for their excellent behaviour on board. Now they are faced with the challenge of converting their data into GIS pollution index maps back in class. It was both thoroughly enjoyable and highly educational, and our thanks as always go to Mr. Abeledo for organizing such a rewarding co-curricular opportunity.

Mr Dave Williams
Deputy Head of Site



Visita de Geografia da Classe 6 à Baía de Guanabara

No dia 5 de agosto, os estudantes da Classe 6 foram levados até a Marina da Glória para embarcar em uma grande escuna, que partiu rumo à visita anual à Baía de Guanabara. Infelizmente, esta baía ainda é um dos biomas aquáticos mais poluídos do Brasil. Paradoxalmente, o local acaba oferecendo uma oportunidade ideal para que os estudantes possam observar em primeira mão as fontes dos resíduos e dejetos descartados pelas indústrias e por comunidades do entorno. A visita também foi uma oportunidade para aprender sobre o desenvolvimento do Rio, pois no trajeto foi possível passar por importantes marcos históricos da cidade, cuja relevância foi explicada pela Ms. Rita Niederer.

Durante o dia, os alunos e alunas tiveram de conduzir diferentes pesquisas de qualidade ambiental, para comparar a poluição da água, a poluição visual e a poluição sonora, em dez pontos diferentes da baía. Essas pesquisas incluíram um novo tipo de estudo sobre a visibilidade da água, que permitiu que os estudantes comparassem a contaminação da água em cada um dos pontos.

Os alunos e alunas estavam muito empolgados durante o dia, e gostaríamos de agradecer a todos pelo excelente comportamento que demonstraram a bordo. No momento, os estudantes estão trabalhando, durante as aulas, na desafiadora tarefa de converter os dados coletados em mapas indexados de poluição seguindo o SIG (Sistema de Informação Geográfica). Foi uma visita muito agradável e de alto valor educacional, pelo que agradecemos ao Mr. Abeledo, responsável pela organização da mesma.

Mr. Dave Williams
Deputy Head do Site



100% Success in DELF examination

In June 2019, all our candidates from Class 7 to Class 10 successfully passed their French DELF examination, a French qualification issued by the French Ministry of Education which verifies the French language ability of foreign students.

The British School is an accredited DELF examination centre, testing students in four different DELF levels: DELF A1 and A2 (basic competency in everyday French) and DELF B1 and B2 (intermediate competency: autonomous knowledge of French language and culture, and ability to analyze texts in writing and orally).

Because the focus in the French DELF exam is on candidates' communication skills in real situations, the diploma is of great practical value, and is recognized worldwide, and this a great achievement. The photo below shows the Class 9 students who successfully passed their B1 level in 2019.

Ms Hélène Pailhous
Head of French



100% de Sucesso no Exame DELF

Em junho de 2019, estudantes da Classe 7 à Classe 10 se submeteram ao exame DELF, uma certificação concedida pelo Ministério da Educação da França como forma de atestar para estudantes estrangeiros a proficiência em língua francesa. Todos os estudantes da nossa escola que se candidataram a este exame obtiveram a certificação.

A Escola Britânica é credenciada como um centro de exames DELF, no qual os candidatos são testados em quatro níveis distintos: DELF A1 e A2 (que verifica a competência básica na língua francesa em situações comunicativas do dia a dia) e DELF B1 e B2 (avaliação em nível intermediário que verifica o conhecimento autônomo da língua e da cultura francesa, além da habilidade de analisar textos tanto oralmente quanto na escrita).

Como o foco do exame DELF reside nas habilidades comunicativas dos candidatos em situações reais, esta certificação tem grande valor prático e é reconhecida mundialmente. A foto a seguir mostra os estudantes da Classe 9 que obtiveram o nível B1 em 2019. Trata-se de uma grande conquista!

Ms. Hélène Pailhous
Head de Francês

New Staff

I am delighted to welcome 4 new members of staff to TBS Urca this term.

Mr Peter Woodward joins us as Head of Science. He has extensive experience, including roles as Teacher of Biology at St. Paul's and St. Francis, both in São Paulo, and as Head of Department in both Italy and Peru. He will also be tutoring Class 7C.

Mr John Edlington is our new Head of Drama, after a highly successful career at St. Julian's School, Newport, South Wales, where he spent 4 years as a teacher of Drama and then a further 9 as Head of Department. He will also be tutoring Class 9.

Ms Lucy Alexander is a highly experienced teacher of drama, and a specialist in literacy and pastoral care, with a particular focus on the transition from primary to secondary school. She will be teaching drama and also Learning Support, as well as tutoring Class 7B.

Ms Alice Ewbank is a highly qualified teacher of History, and she will be teaching part-time to cover Livia Farias, who is on maternity leave.

Mr Paul Wickes

Head of the Urca Site

Novos Professores

Tenho a satisfação de dar as boas-vindas a 4 novos professores que passaram a integrar o corpo docente da Urca neste semestre.

O Mr. Peter Woodward é o nosso novo Head de Ciências. Ele tem uma vasta experiência, incluindo os cargos de Professor de Biologia nas escolas St. Paul's e St. Francis, ambas em São Paulo, e de Head of Department tanto na Itália como no Peru. Ele também está atuando como tutor da Turma 7C.

O Mr. John Edlington é o nosso novo Head de Teatro. Ele teve uma atuação muito bem-sucedida na St. Julian's School, Newport, South Wales, onde foi professor de Teatro por 4 anos e Head of Department por mais 9 anos. Ele também está atuando como tutor da Classe 9.

A Ms. Lucy Alexander é uma professora de Teatro muito experiente, e especialista em letramento e cuidado pastoral, com foco na transição da escola primária para a escola secundária. Ela está dando aulas de Teatro e no Learning Support, além de atuar como tutora da Classe 7B.

A Ms. Alice Ewbank é uma professora de História altamente qualificada que está cobrindo parte da carga horária da professora Livia Farias, que está em licença-maternidade.

Mr. Paul Wickes

Head da Urca



Alice Ewbank, Lucy Fletcher, John Edlington, Peter Woodward

“Eu Não Tô Entendendo Nada”

Towards the end of last semester, our Upper Senior students were privileged to watch a performance of the contemporary play, “Eu Não Tô Entendendo Nada”. The play was performed by a professional theatre company led by TBS graduate Lorena Comparato – Class of 2007, and traces Brazilian history from the first signs of life at the dawn of time right to the very present.

The students thoroughly enjoyed a fast-paced, energetic and extremely funny performance whilst the Brazilian Social Studies and Portuguese departments, who sponsored the play, praised the accuracy and content of the historic events that were depicted. After the show, the cast answered questions and commented on the reasons for the selection of the scenes portrayed.

Our thanks go to Lorena for providing this fantastic co-curricular opportunity for our students, and we hope to see them back in the near future.

Mr Dave Williams
Deputy Head of Site

“Eu Não Tô Entendendo Nada”

Próximo ao final do semestre passado, nossos estudantes do Upper Senior tiveram o privilégio de assistir à apresentação da peça de teatro “Eu Não Tô Entendendo Nada”. A peça, que foi encenada por uma companhia de teatro profissional liderada pela ex-aluna Lorena Comparato (Turma de 2007), percorre a história do Brasil desde os primeiros sinais de vida humana até o momento presente.

Os estudantes gostaram bastante da apresentação, encenada em um ritmo dinâmico e com muitos momentos cômicos. Os departamentos de Estudos Sociais Brasileiros e de Português parabenizaram a companhia pela precisão dos eventos históricos retratados. Após a apresentação, o elenco respondeu a perguntas e comentou sobre o processo de seleção das cenas retratadas.

Agradecemos à Lorena por trazer a nossos atuais estudantes essa fantástica oportunidade de complementação curricular, e esperamos receber a companhia novamente, em um futuro próximo.

Mr. Dave Williams
Deputy Head do Site



Talk to Class 7 parents on Vaping by Dr. Evelyn Eisenstein

Developing an ever-closer relationship with the parents in is a top priority. One example of this was the recent meeting with the Class 7 parents on the issue of vaping, and we were privileged to invite Dr. Evelyn Eisenstein to talk to us about the dangers of vaping.

Dr. Eisenstein is an Associate Professor of Pediatrics and Adolescent Medicine at the University of the State of Rio de Janeiro (UERJ). She is also the Directora of the Clínica de Adolescentes (which is the Adolescent Health Clinic), Coordinator of ESSE Mundo Digital Network (which deals with Ethics, Safety, Health and Education in the Digital World for Children and Adolescents), Member of the Brazilian Pediatric Society, Member of the Society for Adolescent Health and Medicine and Member of the Academy of Medicine of Rio de Janeiro.

Dr. Eisenstein gave a superb presentation on the physiological, cognitive and affective factors surrounding vaping, and explored strategies we can all employ, both as parents and educators, to try to protect our children from this recent pandemic, before taking some excellent questions from the parents.

Mr Paul Wickes
Head of the Urca Site



Palestra da Dra. Evelyn Eisenstein para os pais da Classe 7 sobre cigarros eletrônicos

Aproximar cada vez mais a relação com os pais é uma de nossas prioridades. Um exemplo dessa aproximação aconteceu durante a palestra para os pais da Classe 7 sobre os perigos do uso de cigarros eletrônicos, na qual tivemos o privilégio de contar com a presença da Dra. Evelyn Eisenstein.

A Dra. Eisenstein é Professora Associada de Pediatria da Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ). Ela também é Diretora da Clínica de Adolescentes, Coordenadora da rede E.S.S.E. Mundo Digital (que lida com questões referentes às áreas da Ética, Segurança, Saúde e Educação no mundo digital, no que concerne a crianças e adolescentes), é Membro da Sociedade Brasileira de Pediatria, Membro da Society for Adolescent Health and Medicine, além de ser Membro da Acadêmica de Medicina do Rio de Janeiro.

A Dra. Eisenstein ofereceu-nos uma apresentação maravilhosa sobre os fatores fisiológicos, cognitivos e afetivos associados ao uso de cigarros eletrônicos, e explorou estratégias que podemos adotar, como pais e educadores, para protegemos nossos jovens dessa recente moda. Ao final da palestra, ela respondeu a excelentes perguntas colocadas pelos pais que estavam presentes.

Mr. Paul Wickes
Head da Urca

Refurbishment of Classroom 2B

I am delighted to report the refurbishment of Classroom 2B over the July break.

Before the break, the room was not ideally designed, making it difficult to teach in, but the refurbishment has opened up the space and streamlined the location of the computers, so that now the teacher can easily monitor the students' screens. The new 2B has been very well received. As a number of teachers have since commented, Classroom 2B has been transformed into one of the best classrooms at Urca Site

Mr Paul Wickes
Head of the Urca Site



Reforma da Sala 2B

Tenho a satisfação de informar aos senhores que a sala de aula 2B foi reformada durante o recesso de julho.

Antes da reforma, a sala não apresentava um design ideal para as aulas, mas agora está mais espaçosa e os computadores foram alinhados às paredes, de maneira que os professores podem acompanhar melhor os trabalhos dos estudantes. O novo espaço foi muito bem recebido. Alguns professores já comentaram que agora esta se tornou uma das melhores salas de aula da Urca!

Mr. Paul Wickes
Head da Urca

CAS Projects

The second term of the school year is usually very busy for Class 10 students in terms of their CAS Projects, as they conclude projects initiated last term or start new ones. One group of students is currently working with the NGO Onda Solidária on two different projects: Onda Esportiva, and Vila dos Sonhos. On 19th August, six Class 10 girls went to São Cristóvão to play a friendly match with the female team from Onda Esportiva.

Class 10 student Marina José reports as follows:

“The girls’ Falcons football team visited the Onda Solidaria pitch in São Cristóvão and took part in a friendly match against the younger girls who take part in the NGO. They practice twice a week, and some of them wish to play football as a future career. This definitely reflected on their performance, as their team beat us 6-2! Overall, it was an amazing experience, and all of the girls were very excited to have us there. We got to talk to one of the players, Paloma, and she talked about her dreams of becoming the next Marta! Paloma practices every day of the week after being introduced to football through the Onda Solidária project. I hope that she achieves great things in the future!”

The second project will take place on the weekend of 7th September, when students are going to Santana do Deserto - MG, to construct an eco-classroom. More information to come in the next newsletter!

The Projeto Era Uma Vez, founded by TBSRJ alumni Maria Antonia Sendas (Class of 2018), has grown rapidly over the last few months; its volunteers have been working with students in state schools to help them develop and publish their own stories, which gives them with a voice and promotes their creative writing and critical thinking skills.

We currently have Class 10 & 11 students helping students from state schools around Rio de Janeiro. However, this has become much more than as CAS Project, as former students Maria Antonia Sendas, Bárbara Brandão, Pedro Carvalho, Vítor Martinago, Antônia Peixoto and Maria Fernanda Pacheco delivered workshops on Thursday mornings in Fundação Darcy Vargas last term. On 8th August marked the book lunch for this group, and students from Darcy Vargas school had the opportunity to sign their own books and also invite their family to support them in this successful event. <https://www.instagram.com/fundacaodarcyvargas/>

If you are not familiar with Era Uma Vez yet, please read the information below written by Class 10 student Isabella Sendas:

“Over the course of their 12-week workshop, the Era Uma Vez team engages students in a variety of activities, ranging from vocabulary exercises to collective storytelling, to inspire them with the enchanting dynamic of narrative writing and the techniques

Projetos de CAS

O segundo semestre do ano costuma ser bastante atribulado para os estudantes da Classe 10 quanto aos seus Projetos de CAS, na medida em que estão concluindo iniciativas em curso, ou estão iniciando novos projetos. Há um grupo de estudantes que está atuando junto a ONG Onda Solidária em dois projetos diferentes: Onda Esportiva e Vila dos Sonhos. No dia 19 de agosto, seis alunas da Classe 10 foram a São Cristóvão para uma partida amistosa com a equipe feminina da Onda Esportiva.

A aluna Marina José, da Classe 10, relatou:

“O time feminino de futebol dos Falcons visitou a Onda Solidária, em São Cristóvão, e participou de um jogo amistoso com as meninas mais jovens que integram o projeto na ONG. Elas treinam duas vezes por semana e algumas delas pretendem se tornar jogadoras de futebol profissional. Esse desejo definitivamente se reflete na atuação delas, já que nos venceram por 6 a 2! Foi uma experiência maravilhosa e todas as jovens que conhecemos estavam muito felizes com a nossa visita. Pudemos conversar mais com uma das jogadoras, a Paloma, que nos contou sobre o seu sonho de se tornar a próxima Marta! O projeto Onda Solidária permitiu que a Paloma começasse a praticar futebol e atualmente ela treina todos os dias da semana. Espero que ela tenha grandes conquistas no futuro!”

O segundo projeto acontecerá na semana do dia 7 de setembro, quando os estudantes viajarão para Santana do Deserto - MG, para construir uma sala de aula ecológica. No próximo boletim informativo, compartilharemos mais informações sobre este projeto!

O Projeto Era Uma Vez, fundado pela ex-aluna Maria Antonia Sendas (Turma de 2018), se ampliou rapidamente nos últimos meses; seus voluntários têm trabalhado com estudantes de escolas públicas, auxiliando-os a desenvolver e a publicar suas próprias histórias, expandindo o alcance de suas vozes e promovendo a escrita criativa e a habilidade de pensamento crítico.

No momento, alunos e alunas das Classes 10 e 11 têm ajudado crianças de escolas públicas de diferentes partes do Rio de Janeiro. No entanto, esta iniciativa já é muito mais do que um Projeto de CAS. Às quintas-feiras do semestre passado, nossos ex-estudantes Maria Antonia Sendas, Bárbara Brandão, Pedro Carvalho, Vítor Martinago, Antônia Peixoto e Maria Fernanda Pacheco desenvolveram workshops na Fundação Darcy Vargas. No dia 8 de agosto, como conclusão deste trabalho, foi realizado o lançamento do livro das crianças da Fundação Darcy Vargas. As crianças convidaram seus familiares para uma bem-sucedida sessão de autógrafos. <https://www.instagram.com/fundacaodarcyvargas/>

Caso os senhores ainda não conheçam o Projeto Era Uma Vez, podem ler o texto a seguir, escrito pela aluna Isabella Sendas, da Classe 10:

“Realizado em workshops durante 12 semanas, o projeto Era Uma Vez oferece aos estudantes uma diversidade de atividades, variando de exercícios de vocabulário a contação de histórias coletivas, de modo a inspirá-los quanto à encatadora dinâmica da escrita e da técnica narrativa, que deve ser empregada para contar uma história bem estruturada. À medida que as crianças vão concluindo suas narrativas, Era Uma Vez trabalha em parceria com o Projeto Escritor Para o Futuro, para publicar os livros de cada estudante; por fim, cada

they should employ to craft a properly-structured story. As time progresses and the students finalise their stories, Era Uma Vez works in partnership with Projeto Escritor Para o Futuro to publish each individual's book; finally, at the end of the workshop, each student receives an illustrated and printed copy of their stories, nurturing an even deeper passion for literature and reading, and training future generations of talented young authors.

This year, the project operated in two schools in Rio de Janeiro, Fundação Darcy Vargas School and Municipal School José de Alencar, and in at least five other schools across Brazil and abroad. To keep track of this fast-paced expansion, the project's participants have been organizing fundraiser events such as bake sales and a 'Splash your Teacher day', for which seven teachers volunteered, raising an incredible amount of money, enough to publish nearly 60 books! For touching so many hearts and providing a relaxing and inspiring way for students to express themselves freely, Era Uma Vez was featured in multiple media platforms, such as Vejinha (Carioca Nota Mil), Canal Cidadão, and Blog Café Machado. Stay tuned because the Era Uma Vez team has many exciting events coming up!"

Congratulations to all students involved in the projects above. I hope that many more unique and memorable projects will be developed this term.

Ms Débora An
Urca CAS Coordinator

criança recebe uma cópia impressa e ilustrada com suas estórias, contribuindo para o desenvolvimento de uma paixão ainda mais profunda pela literatura e pela leitura, assim como para a formação de gerações futuras de talentosos jovens autores.

Este ano, o projeto está sendo realizado em duas escolas do Rio de Janeiro, a escola da Fundação Darcy Vargas e a Escola Municipal José de Alencar, além de cinco outras escolas no Brasil e fora do país. Para acompanhar essa elevada escala de crescimento, os participantes do projeto têm organizado eventos para a arrecadação de recursos, tais como "bake sales" e "Splash your Teacher day", do qual sete professores quiseram participar, arrecadando uma significativa quantia, com a qual foram publicados quase 60 livros! Por tocar tantos corações e por oferecer uma oportunidade de inspiração e relaxamento para que os estudantes possam se expressar livremente, Era Uma Vez tem atraído a atenção de diversas plataformas midiáticas, tais como a "Vejinha" (Carioca Nota Mil), o Canal Cidadão e o Blog Café Machado. Estejam atentos pois o Era Uma Vez está organizando diversos eventos empolgantes!"

Parabenizamos todos os estudantes envolvidos com os projetos acima. Espero que muitos outros projetos, únicos e memoráveis, sejam desenvolvidos neste semestre.

Ms. Débora An
Coordenadora de CAS da Urca



Russia Trip

On June 25th, eleven students, Ms Zoe and I departed on our much-anticipated trip to Poland and Russia, a trip based around topics which all of our students come into contact with during their IGCSE course: the outbreak of the Second World War, and our Depth Study of the History of Russia and the Soviet Union.

In Krakow, we had the opportunity to observe and then to reflect on the horrors of the Holocaust in Auschwitz, which none of us will be able to fully put into words. Soon after, however, we marvelled at human ingenuity in the salt mines of Wieliczka. We enjoyed the beauty and delicious food of Krakow's historical city centre, enriched by learning local stories and myths of the city, an experience that no book could replicate. Did you know that the pigeons in Krakow, so the story goes, were once great knights who were transfigured by a witch at the request of their lord?

Coming to Moscow, we could see two very different epochs of Russian History coexisting in apparent harmony, or at least mutual respect! In Red Square St. Basil's Cathedral, the Kremlin and Lenin's mausoleum stand side by side; a few meters away the Bolshoi Theatre and the traditional Hotel Metropol stand across the street from Marx's statue, and close by we would see the Russian Parliament – which had both the Imperial double-headed eagle and the hammer and sickle in its façade. We visited the traditional Tretyakov gallery and saw some of Russia's greatest works of art, but also the Museum of the Great Patriotic War, where students became much more fully aware of what the Second World War meant to Russians, and even walked through a reconstructed portion of Berlin as the Red Army stormed the Reichstag. Another highlight, our visit to the first stations of the Moscow Metro, blurred the lines between artistic experience and the rush of daily ordinary life, and reminded us how monuments and artwork can serve a political purpose.

St. Petersburg, Russia's "window to Europe", the gem of Imperial Russia, offered a radically different experience, with its majestic palaces and extensive boulevards. Here we could appreciate the height of the Russian Empire, with sumptuous palaces which drew gasps of astonishment from our students. Our long tour through the Hermitage was still insufficient to observe such a huge and prestigious collection, and our visit to the St. Peter & St. Paul fortress nearby highlighted to us the darker sides of Imperial rule.

The so-called "Russia trip" (poor Krakow!) was a great success and a pleasure to lead, but only because all of the students who took part in it represented TBS values in every possible way. We really were a team, and all of us were committed to making this trip a success. Looking back, it was a cultural trip in the most literal sense: our students were immersed in foreign cultures, exposed

Viagem à Rússia

No dia 25 de junho, onze estudantes, a Ms. Zoe e eu partimos para nossa viagem à Polônia e à Rússia. A viagem se baseou em tópicos que todos os alunos e alunas estudaram durante o curso de IGCSE: o início da Segunda Guerra Mundial, e o estudo aprofundado da história da Rússia e da União Soviética.

Na Cracóvia, pudemos observar e refletir sobre os horrores do Holocausto, em Auschwitz, algo que nenhum de nós seria capaz de capturar apenas com palavras. Logo após, no entanto, nos maravilhamos com a pureza humana nas minas de sal de Wieliczka. Desfrutamos da beleza e da deliciosa comida do centro histórico da Cracóvia, ouvimos histórias locais e mitos da cidade, experiências que nenhum livro é capaz de replicar. Vocês sabem que na Cracóvia os pombos – e a narrativa continuava – já foram cavaleiros transformados por uma bruxa a pedido do seu senhor?

Em Moscou, pudemos observar duas épocas muito diferentes da história da Rússia, coexistindo em aparente harmonia, ou pelo menos em respeito mútuo! Na Praça Vermelha, a Catedral de São Basílio, o Kremlin e o mausoléu de Lenin estão lado a lado; a alguns metros dali o Teatro Bolshoi e o tradicional Hotel Metropol são separados por uma rua da estátua de Marx, e bem próximo se vê o Parlamento Russo – em cuja fachada estão tanto a águia imperial com duas cabeças quanto a foice e o martelo. Visitamos a tradicional galeria Tretyakov e vimos alguns dos maiores trabalhos de arte da Rússia, mas também visitamos o Museu da Grande Guerra Patriótica, onde os estudantes puderam entender melhor o que a Segunda Guerra representou para os russos. Até percorremos uma porção reconstruída de Berlim onde o Exército Vermelho atacou o Reichstag. Um outro ponto alto foi a visita às primeiras estações do Metrô de Moscou, quando a fronteira entre a experiência artística e a correria da vida diária se turvou, lembrando-nos como os monumentos e a arte podem atender a propósitos políticos.

São Petersburgo, a "janela para a Europa" na Rússia, o centro da Rússia Imperial, ofereceu uma experiência radicalmente diferente, com seus palácios majestosos e enormes boulevards. Lá foi possível compreender o quão vasto foi o Império Russo, com palácios suntuosos que fizeram nossos estudantes suspirar. Nossa longa visita ao Museu Hermitage não nos permitiu observar todo o seu vasto e reconhecido acervo. Nossa visita à Fortaleza de São Pedro e São Paulo mostrou-nos o lado sombrio da lei imperial.

A tão falada "Viagem à Rússia" (pobre da Cracóvia!) foi um sucesso. Tive muita satisfação em liderar esta viagem, pois todos os estudantes que participaram desta jornada representaram os valores da Escola Britânica de todas as formas possíveis. Nós fomos, de fato, uma equipe, e todos estávamos comprometidos a fazer da viagem um sucesso. Avaliando retrospectivamente, foi uma viagem cultural no sentido mais literal: nossos alunos e alunas estiveram imersos em culturas

to new customs, languages and even a new alphabet, and gave us a much better understanding of cultural diversity.

Mr Rodrigo Maia

History teacher / Head of Year

estrangeiras, em contato com costumes, línguas e mesmo com um novo alfabeto, o que nos trouxe uma compreensão muito melhor acerca da diversidade cultural.

Mr. Rodrigo Maia

Professor de História / Head of Year



IGCSE Results & IB Re-sits, June 2019

Our students have recently received the results of the IGCSEs they sat just before the July break.

- In Portuguese, both First Language and Second Language grades were very pleasing. In First language Portuguese, 100% of students obtained a passing grade of A*-C, with 53% obtaining the top two grades (A*-A). Both of our Second Language Portuguese candidates obtained an A*.
- Maths results were also very good indeed, with 100% obtaining a passing grade of A*-C, and indeed 95% obtaining A*-A – the top two grades
- Results in Music were not as much as expected, with 3 of the 9 students obtaining a passing grade of 4 or above.

Our students also had success with their IB re-sits, as a result of which 3 more students increased their score to break through the magic 40-point barrier. This means that in total 6 students from the Class of 2018 obtained 40 points or more, placing them in the top 3% in the world!

Mr Paul Wickes

Head of the Urca Site

Resultados de IGCSE e de IB, junho de 2019

Nossos estudantes receberam recentemente os resultados dos IGCSEs que realizaram antes do recesso de julho.

- *Em Português, tanto como Primeira quanto como Segunda Língua, os resultados foram ótimos. Em Português como Primeira Língua, 100% dos estudantes obtiveram aprovação (de A* a C), e 53% obtiveram as duas notas mais altas (A* e A). Ambos os candidatos de Português como Segunda Língua obtiveram A*.*
- *Os resultados de Matemática também foram ótimos: 100% dos estudantes obtiveram aprovação (de A* a C), e 95% obtiveram A* ou A – as duas notas mais altas.*
- *Os resultados de Música não foram tão expressivos, já que 3 dos 9 estudantes obtiveram a nota mínima de aprovação (4) ou mais.*

Nossos ex-alunos também foram bem-sucedidos ao refazer algumas provas de IB. Com esses novos resultados, mais 3 estudantes ultrapassaram a barreira mágica dos 40 pontos. Assim, 6 estudantes da Turma de 2018 da Urca obtiveram 40 pontos ou mais, colocando-os entre os 3% com melhores resultados em todo o mundo!

Mr. Paul Wickes

Head da Urca

Universities and Careers Development at Urca

There has been plenty of activity with regard to universities here in Urca this term. Many top international universities have presented at Urca Site during the last month and students have been able to get first hand advice from Admissions Advisers during their presentations. These presentations included:

- 13th August – The University of Queensland, Queensland University of Technology, and Griffith University
- 21st August – Tulane University, Northeastern University and Southern Methodist University.
- 23rd August – Washington and Lee University, Middlebury College and Richmond University
- 27th August – Wake Forest University
- 28th August – Emerson College
- 31st August – Princeton University, Columbia University and Yale University
- 2nd September (Lunchtime) – The University of British Columbia
- 3rd September (Lunchtime) – SCAD (Savannah College of Art and Design)

The Saturday, 31st August presentation in the Urca Auditorium by Princeton University, Columbia University and Yale University gave some great information about the educational opportunities these institutions have to offer and interesting insights into the differences between these universities and the kind of students they are looking for. Attendance at this event was good and we had around 80 parents and students in the Auditorium. Feedback from the Admissions Advisers was very positive. They talked about how impressed they have been with applications from TBS students in the past and the Yale representative stated that last year's application group from TBS was probably the best from any international school. I am sure they will be back to visit again next year.

These university visits will continue throughout the term and the following presentations are already booked in:

- 16th September (Lunchtime) – Queen Mary University (London)
- 17th September (Lunchtime) – Temple University
- 23rd September (Lunchtime) – Brown University and University of Southern California
- 24th September (Lunchtime) – Hult International Business School

Atualização sobre Universidades na Urca

Temos organizado diversas atividades relacionadas a carreiras e universidades na Urca. Muitas universidades internacionais de renome já nos visitaram recentemente e nossos estudantes puderam receber orientações de representantes dessas instituições. As apresentações incluíram:

- 13 de agosto – The University of Queensland, Queensland University of Technology, e Griffith University*
- 21 de agosto – Tulane University, Northeastern University e Southern Methodist University*
- 23 de agosto – Washington and Lee University, Middlebury College e Richmond University*
- 27 de agosto – Wake Forest University*
- 28 de agosto – Emerson College*
- 31 de agosto – Princeton University, Columbia University e Yale University*
- 02 de setembro – The University of British Columbia*
- 03 de setembro – SCAD (Savannah College of Art and Design)*

Na reunião de sábado, dia 31 de agosto, realizada no Auditório da Urca, com a presença de representantes da Princeton University, Columbia University e da Yale University, foram compartilhadas ótimas informações sobre as oportunidades educacionais que estas instituições têm a oferecer, além de observações sobre as diferenças entre elas e o perfil de estudantes que cada uma delas procura. Nesta ocasião, recebemos cerca de 80 pessoas, entre pais e estudantes, e os representantes das instituições nos deram um feedback bastante positivo. Eles mencionaram o quão impressionados têm ficado com as candidaturas de estudantes da Escola Britânica. O representante de Yale chegou a dizer que as candidaturas de nossos estudantes no último ano foram provavelmente as melhores recebidas de escolas internacionais. Tenho certeza de que eles nos visitarão novamente no próximo ano.

No decorrer do segundo semestre, as visitas de universidades continuarão. As seguintes apresentações já estão agendadas:

- *16 de setembro (Almoço) – Queen Mary University (Londres)*
- *17 de setembro (Almoço) – Temple University*
- *23 de setembro (Almoço) – Brown University e University of Southern California*
- *24 de setembro (Almoço) – Hult International Business School*
- *25 de setembro (Almoço) – University of*

- 25th September (Lunchtime) – University of Colorado – Boulder
- 1st October (Evening) – UK University Fair – The Auditorium
- 2nd October (Lunchtime) – Claremont Mckenna College

Colorado – Boulder

- 1^o de outubro (À noite) – Feira de Universidades do Reino Unido – Auditório
- 02 de outubro (Almoço) – Claremont Mckenna College

Mr Garry Nash
University & Careers Coordinator

Mr. Garry Nash
University & Careers Coordinator



Maria Gracia Asayag - Columbia, Kayla McDonald - Princeton, Renita Heng - Yale & Paul Wickes - Head of Urca Site